

**Penularan COVID-19**

# Ahli MBSA ingkar arahan PKP didenda RM1,000

Tiga lagi lelaki ditahan bersama turut terima hukuman sama

**Shah Alam:** Ahli Majlis Bandaraya Shah Alam (MBSA) yang ditahan kerana mengingkari arahan Perintah Kawalan Pergerakan (PKP) pada Sabtu lalu, dikenakan denda RM1,000 oleh Mahkamah Majistret, di sini, kelmarin.

Jurucakap Khas Op COVID-19 Polis Selangor, Asisten Komisioner Mohd Ismail Muslim, berkata turut dikenakan hukuman sama ialah tiga lagi lelaki yang ditahan bersama ahli majlis itu.

"Mereka dituduh di mahkamah mengikuti Peraturan 11 (1) Peraturan-peraturan Berjangkit (Langkah-langkah di Dalam Kawalan Tempat Jangkitan) 2020 semalam (kelmarin) dan masing-masing dikenakan denda RM1,000," katanya mengesahkan keempat-empat tertuduh sudah menjelaskan denda berkenaan pada sidang media Ops COVID-19 Kontinen Selangor di Ibu Pejabat Polis Kontinen (IPK) Selangor, semalam.

Sabtu lalu, empat individu itu ditahan polis kerana ingkar PKP dengan bermain badminton di Dewan MBSA di Seksyen 25, di sini.

Di **Jelebu**, dua lelaki warganegara India dan seorang Pakistan dijatuhi hukuman penjara dan denda oleh Mahkamah Majistret Jelebu selepas didapati bersalah melanggar PKP.

Majistret Rahimah Rahim menjatuhkan hukuman tujuh hari penjara dari tarikh tertuduh ditangkap iaitu 30 Mac lalu dan denda RM800 kepada V Paramasivam, 28, dan E Sabaridhasan, 21, yang bekerja sebagai tukang gunting rambut selepas

kedua-dua tertuduh mengaku salah sejurus pertuduhan dibacaikan.

Mengikut pertuduhan, kedua mereka ditangkap jam 10.10 malam, 30 Mac lalu di Jalan Besar Simpang Pertang di Kuala Klawang dan didapati bergerak dari satu tempat lain ke tempat lain iaitu dari pekan baru ke pekan Simpang Pertang.

Mereka didakwa mengikuti Peraturan 3(1) Peraturan-Peraturan Pencegahan dan Pengawalan Penyakit Berjangkit (Langkah-Langkah di Dalam Kawalan Tempat Jangkitan) 2020 (PPPB) yang boleh diliukum mengikut Peraturan 11(1) PPPB dan dibaca bersama Seksyen 34 Kanun Keseksaan.

Rahimah turut menjatuhkan hukuman dua hari penjara dari tarikh tangkap kelmarin dan denda RM800 ke atas Abdul Wase, 30, warganegara Pakistan.

Mengikut pertuduhan, tertuduh ditahan dalam sekat jalan raya di hadapan Ibu Pejabat Polis Daerah Jelebu selepas didapati bergerak dari Kajang ke Kuala Klawang. Abdul Wase didakwa mengikuti Peraturan 11(1) Peraturan-

Pencegahan dan Pengawalan Penyakit Berjangkit (Langkah-Langkah di Dalam Kawasan Tempatan Jangkitan) no 2) 2020.

Semua tertuduh turut diarah menjalani hukuman penjara selama sebulan jika gagal membayar denda.

Di mahkamah sama, seorang mekanik, B Perumal dari Pulau Carey, Selangor turut dijatuhi hukuman penjara empat hari dari tarikh tangkap pada 5 April lalu dan denda RM500 selepas mengakui bersalah melanggar PKP.

Di **Kota Kinabalu**, seramai 16 individu termasuk tiga wanita dihadapkan ke Mahkamah Majistret Kota Kinabalu, semalam atas tuduhan melanggar PKP dengan melakukan pelbagai kesalahan, termasuk berkaraoké di pusat hiburan.

Semua tertuduh berusia antara 20 dan 40 tahun itu mengaku bersalah sejurus pertuduhan dibacakan terhadap mereka di hadapan Majistret Lovely Natasha Charles.

Mengikut pertuduhan, semua mereka didakwa melanggar arahan PKP apabila ditahan sejak 2 April lalu sehingga kelmarin di

beberapa kawasan di daerah ini.

Semua tertuduh, Elisen Abdul Rasan, Harfan Haryadie, Yusof Hassan, Rahman Abdul Aziz, Faizal Halim, Kong Kai Hung, Chiew Ken Hau, Jacob Arthur Kimlon, Jeshua Leong Chee Peng, Mohd Akhibar Busra, Roneal Sundang, Syariful Nizam Jamrang, Jeremiah Charles Barero dan tiga lagi wanita, Rahmah Jack, Siti Aisah Mohd Osman serta Sazuandy Paunil didakwa gagal matuhi PKP dengan bergerak dari satu tempat ke tempat lain dalam mana-mana tempat jangkitan di bawah Peraturan 3(1) Peraturan-Peraturan Pencegahan dan Pengawalan Penyakit Berjangkit (Langkah-langkah di Dalam Kawasan Tempatan Jangkitan) 2020.

Kesalahannya memperuntukan hukuman maksimum penjara enam bulan dan denda RM1,000 atau kedua-duanya.

Mahkamah kemudian menge-nakan hukuman denda RM500 hingga RM1,000 atau penjara jika gagal bayar serta mengenakan Perintah Kehadiran Wajib selama empat bulan atau penjara jika gagal mengikuti perintah berkenaan.



**Seramai 14 individu termasuk warga emas** dihadapkan ke Mahkamah Majistret Kuala Selangor, semalam selepas mereka mengaku bersalah melanggar PKP antaranya dengan bergerak dari satu tempat ke tempat lain di dalam kawasan tempat jangkitan.

(Foto BERNAMA)



**Dua lelaki warganegara asing** yang melanggar PKP dituduh di Mahkamah Majistret Jelebu, semalam.



**Empat lelaki daripada 16 individu** termasuk tiga wanita dihadapkan ke Mahkamah Majistret Kota Kinabalu kerana melanggar PKP, semalam.

(Foto BERNAMA)



10 Apr 2020

Berita Harian, Malaysia

Author: No author available • Section: Nasional • Audience : 82,252 • Page: 21  
Printed Size: 231.00cm<sup>2</sup> • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color  
ASR: MYR 7,678.46 • Item ID: MY0039330372

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJAAN NEGERI SELANGOR  
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT  
TINGKAT 3, BERSAMAAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,  
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.  
No.Tel: 03-5541 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569  
Email: setiahotungor@gmail.com

isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

## ***Penularan COVID-19***

# **Selangor beri PPR pengecualian bayaran sewa April**

**Shah Alam:** Kerajaan Selangor memberikan pengecualian bayaran sewa untuk April bagi semua penyewa Projek Perumahan Rakyat (PPR) di bawah pengurusan pentadbiran negeri dengan jumlah keseluruhan bernilai RM562,358.

EXCO Jawatankuasa Tetap Perumahan Dan Kehidupan Bandar Selangor, Haniza Mohamed Talha, berkata kerajaan negeri juga akan melaksanakan penangguhan bayaran sewa selama dua bulan bagi Mei dan Jun membabitkan kos RM1.124 juta.

“Berdasarkan aduan yang kita terima sebelum ini, kita mendapati ada di antara penyewa tidak mampu membayar sewa bulanan atas beberapa faktor susulan pelaksanaan Perintah Kawalan Pergerakan (PKP) sejak 18 Mac lalu.

“Justeru, atas keprihatinan terhadap masalah rakyat, kerajaan Selangor memutuskan untuk melaksanakan dua inisiatif berkenaan kepada penghuni PPR di negeri ini.

“Kita akan memberi pengecualian sewa untuk bulan ini (April) serta penangguhan bayaran sewa untuk dua bulan akan datang (Mei dan Jun),” katanya menerusi kenyataan media, semalam.

PPR yang terbabit adalah PPR Kampung Baru Hicom, PPR Kota Damansara, PPR Serendah dan Council Homes Bandar Baru Bangi yang terdiri daripada keluar ga golongan B40.

Selain itu, Haniza berkata, kerajaan Selangor berharap inisiatif ini sedikit sebanyak dapat mengurangkan beban ditanggung oleh semua penyewa terbabit.

“Kerajaan negeri juga menyeru agar semua rakyat mematuhi arahan PKP dan seterusnya kehidupan kita dapat kembali seperti sediakala selepas ini,” katanya.

Sebelum ini, kerajaan pada peringkat Persekutuan membuat keputusan untuk melanjutkan pelaksanaan PKP sehingga 14 April ini dalam usaha untuk memutuskan rantaian wabak COVID-19 di negara ini.

***Berdasarkan aduan yang kita terima sebelum ini, kita mendapati ada di antara penyewa tidak mampu membayar sewa bulanan atas beberapa faktor susulan pelaksanaan Perintah Kawalan Pergerakan (PKP) sejak 18 Mac lalu.***

**Haniza Mohamed Talha,**  
EXCO Jawatankuasa Tetap Perumahan  
Dan Kehidupan Bandar Selangor



## RUMAH PERTAMAKU

Dua tahun dia tinggal di rumah mentuanya di Tanjung Karang, Selangor dan dalam tempoh itu terpaksa berulang-alik sejauh 80 kilometer setiap hari berikutkan sekolah mengajar terletak di Bestari Jaya.

Demikian pengorbanan Mohd Hadi Sallihin Mohamed Azmi, 35, yang bertugas sebagai guru.

Mohd Hadi Sallihin berkata, dia dan isterinya, Nurul Hazwin Mohd Samudin, 35, selepas dua tahun mereka membuat keputusan untuk memiliki kediaman sendiri di Kuala Selangor pada 2010.

"Saya berkahwin pada usia agak muda laju 24 tahun dan pada ketika itu, saya belum mempunyai rumah sendiri kerana belum memiliki kewangan yang stabil. Untuk sementara waktu, saya tinggal di rumah mentua.

"Hanya selepas dua tahun, kami buat keputusan untuk memiliki kediaman sendiri," katanya ketika dihubungi baru-baru ini.

Menurutnya, dia mendapat tawaran untuk tinggal di rumah quarters

## KEWANGAN STABIL BELI RUMAH



RUMAH yang belum diubahsuai.

guru di Bestari Jaya.

"Bagaimanapun, disebabkan jarak untuk isteri ke sekolahnya jauh, kami buat keputusan untuk tinggal rumah mentua sahaja," katanya.

Tambahnya, pada pertengahan 2010, dia mula mencari rumah sendiri selepas keadaan kewangan mula stabil dengan bajet sekitar RM150,000 hingga RM200,000.

"Pada mulanya, kami mahu mencari rumah lelong sahaja di Kuala Selangor

selepas mendapat maklumat daripada rakan. Namun selepas melihat kediaman itu, kami terpaksa tolak kerana tidak berminat.

"Kemudian kami mencari maklumat di Perbadanan Kemajuan Negeri Selangor (PKNS) Kuala Selangor dan mendapat tahu berkenaan taman perumahan ini yang menggunakan sistem siap-jual-pindah. Jadi, rumah ini dah pun sedia ada siap. "Bagaimanapun, pada ketika itu majlis pelancaran

jualan rumah sudah dibuat dan banyak rumah sudah ditempah.

"Nak dijadikan cerita, pinjaman pemilik asal rumah ini tidak diluluskan dan kami bernasib baik dapat rumah ini," katanya.

Katanya, pembelian rumah tersebut setingkat ini dirasakan sangat berbaloi kerana kedudukannya yang berada di tengah-tengah antara tempatnya bertugas dengan rumah mentua di Tanjung Karang.

"Selain itu, lokasinya juga agak strategik kerana terdapat pelbagai kemudahan termasuk pasar raya, restoran makanan segera dan bersebelahan Ibu Pejabat Polis Daerah.

"Kedudukan rumah pula terletak di lot paling hujung bersebelahan padang," katanya.

Beliau turut menasihatkan terutama golongan muda untuk membeli rumah seawal mungkin.

"Kecil pun tidak mengapa. Lagi satu, pastikan lokasi strategik dengan faktor kemudahan, keselamatan dan komuniti," katanya.



BAHAGIAN hadapan yang sudah diubahsuai.



MOHD Hadi Sallihin bersama isteri dan anak-anak mereka.



10 Apr 2020

Sinar Harian, Malaysia

Author: No author available • Section: Bisnes • Audience : 140,000 • Page: 28  
Printed Size: 209.00cm<sup>2</sup> • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color  
ASR: MYR 4,430.80 • Item ID: MY0039329962

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJAAN NEGERI SELANGOR  
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT  
TINGKAT 4, BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,  
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.  
No.Tel: 03-5541 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569  
Email: setakohongor@gmail.com



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

## Worldwide sumbang PPE bernilai RM300,000

**ANAK** Syarikat kerajaan Selangor, Worldwide Holdings Berhad (Worldwide) menyatakan sumbangan berupa peralatan perlindungan peribadi (PPE) bernilai RM300,000 kepada petugas barisan hadapan untuk mencegah penularan koronavirus (Covid-19) di negeri itu.

Sumbangan yang terdiri daripada topeng muka dan cecair pembasmi kuman itu diserahkan kepada Polis Diraja Malaysia (PDRM) melalui Ibu Pejabat Polis Kontinjen (IPK) untuk diedarkan kepada pelbagai Ibu Pejabat Polis Daerah (IPD) dan balai polis di sekitar Selangor.

Sumbangan sama turut diserahkan kepada Jabatan Bomba dan Penyelamat di Daerah Klang.

Ketua Pegawai Eksekutifnya, Datin Norazlina Zakaria berkata, ia merupakan inisiatif untuk membantu petugas barisan hadapan memerangi pandemik berkenaan.

"Kepada semua barisan hadapan, kami amat berterima



Norazlina (tiga dari kiri) menyerahkan sumbangan kepada Timbalan Ketua Polis Selangor, Datuk Arjunaidi Mohamed di IPK Selangor kelmarin.

kasih atas dedikasi dan pengorbanan yang telah dilakukan kepada negara," katanya.

Beliau berkata, pihaknya akan terus menyokong penglibatan hospital dan pasukan barisan hadapan lain secara berperingkat dalam beberapa minggu akan datang.

Terdahulu, Worldwide Holdings turut menyampaikan sumbangan tunai sebanyak RM100,000 kepada Tabung

Covid-19 Selangor bagi menyokong inisiatif kerajaan negeri menggempur virus berkenaan.

Sumbangan berupa lengkapnya penuh PPE seperti pelindung badan, penutup kepala dan kasut, gaun perlindungan, pelindung dan topeng muka serta pembasmi kuman itu telah disumbangkan kepada Hospital Sungai Buloh di Selangor awal bulan ini.



# PKP dedah kebejatan Zoom



ILMU  
KEJURUTERAAN  
DARIPADA  
AL-QURAN

DR MUHIDIN ARIFIN

**S**ecara tidak sedar, Perintah Kawalan Pergerakan (PKP) yang dikuatkuasakan kerajaan akibat wabak Covid-19 telah mendedahkan rakyat Malaysia kepada semua teras Revolusi Industri 4.0 (IR 4.0).

Bermesyuarat menerusi online yang menjadi kegiatan ketika ini ialah salah satu teras IR 4.0. Satu demikian istilah saling bertukar tangan seperti WFH (*working from home*), LFH (*lecture-from-home*) dan OWC (*online web conference*). Antara kegiatan paling ketara ialah bermesyuarat menggunakan aplikasi persidangan video dan yang menjadi pilihan utama ialah Zoom (*Group Messaging and Mobile Meetings*).

Pada Disember lalu, pengguna Zoom sekitar 10 juta orang. Namun angka itu meningkat naik kepada 200 juta selepas pengguna memilih apli-

kasi Zoom untuk bermesyuarat. Demam Zoom turut melanda Malaysia.

Namun segala-galanya bertukar dalam sekilip mata sahaja. Pada 6 April lalu, Jabatan Pendidikan New York (NYDE) mengharlam penggunaan Zoom kerana mendakwa aplikasi tersebut menimbulkan masalah keselamatan dan privasi. Antara lain Zoom didakwa boleh mendedahkan alamat e-mel peribadi dan syarikat, kata lulan, meeting ID, *host key*, nama dan jenis akaun Zoom. Keadaan tersebut menyebabkan ada yang mendesak Suruhanjaya Perdagangan Persekutuan (FTC) agar menyiasat salah laku Zoom.

Di Malaysia pada sepanjang minggu ini, ramai yang meluahkan perasan geram pada blog, Facebook, Instagram atau apa saja platform sosial media. Ada yang mendakwa berlaku terlalu banyak transaksi *Direct Debit* yang amat meragukan melibatkan sebuah bank ternama di negara ini.

Sehari selepas NYDE mengharlamkan Zoom, sebuah universiti swasta milik kerajaan Selangor, Universiti Selangor (Unisel) telah mengeluarkan e-mel rasmi menasihatkan semua staf tidak menggunakan aplikasi Zoom untuk

pengajaran dan pembelajaran (P&P) serta bermesyuarat kerana disyaki memiliki kelemahan keselamatan.

Siasatan akhbar terkenal Amerika Syarikat, *The Washington Post* pula mendapat beribu rakaman persidangan video dan mesyuarat menggunakan aplikasi Zoom tidak memiliki ciri keselamatan dan boleh dilayari secara terburu-buru oleh sesiapa pun dalam laman web.

## Godam

Pada 4 April lalu, pengasas dan Ketua Pegawai Eksekutif (CEO) Zoom, Eric Yuan meminta maaf kerana kecuaian yang terlalu banyak dilakukan pihaknya. Apa yang berlaku ialah penggodam telah mencuri dengan menggesan banyak maklumat peribadi.

Sebenarnya, ALLAH SWT telah membayangkan senario ini menerusi surah Az-Zumar [39:67] bermaksud: “Dan mereka tidak mengagungkan ALLAH dengan pengagungan yang semestinya padahal bumi seluruhnya dalam genggaman-Nya pada hari kiamat dan langit digulung dengan tangan kanan-Nya. Maha Suci Tuhan dan Maha Tinggi Dia dari apa yang mereka persekuatkan.”

Justeru, penulis mencadangkan

pengguna di Malaysia segera kembali menggunakan aplikasi enjin carian dibangunkan pelayan (*server*) dan platform awan (*cloud platform*) yang dikawal sendiri oleh Malaysia seiring nasihat Ketua Pengarah Bahagian Keselamatan Negara, Majlis Keselamatan Negara (MKN). Pada 4 April lalu, MKN menghantar surat peringatan mengingatkan ancaman serangan siber ke atas agensi kerajaan sepanjang tempoh PKP. MKN menyatakan tahap ancaman sangat tinggi jika menggunakan aplikasi Zoom untuk persidangan video.

Penulis juga mendapat penggodam melibatkan MacOS boleh mengawal sepenuhnya kamera dan mikrofon dan boleh memalsukan maklumat untuk disebarluaskan ke dalam malware yang membahayakan sistem. Penulis berharap kerajaan Malaysia memperuntukkan belanjawan khusus bagi mengumpulkan pasukan pakar tempatan daripada pelbagai bidang diperlukan untuk membangunkan platform awan milik Malaysia.

\* Profesor Madya Ir Dr Muhidin Arifin ialah Pengarah Institut Kejuruteraan Sukan Pusat Kecemerlangan Universiti Selangor

# Menggali hikmah Covid-19

Masyarakat perlu bersatu perangi wabak, teruskan bermunajat kepada ALLAH SWT

**H**ATI mana tidak merasa sayu dan sedih saat mendengar suara azan berkumandang tetapi kita tidak dapat solat berjemaah di masjid dan surau. Hanya imam, bilan dan siak sahaja dibenarkan untuk mengerjakan solat di rumah ALLAH itu sebagai memenuhi tuntutan fardhu kifayah.

Umat Islam yang selama ini solat berjemaah di rumah ALLAH terpaksa akur dengan arahan pihak berkuasa walaupun agak berat menerima kenyataan tersebut.

Khabar daripada pelbagai saluran media berhubung penularan pandemik koronavirus (Covid-19) secara global sudah semestinya diketahui umum.

Setakat artikel ini ditulis, wabak tersebut telah menjangkiti lebih sejuta orang, la meragut puluhan ribu nyawa di seluruh dunia termasuk Malaysia yang mana lebih 4,000 orang disahkan positif Covid-19.

Bagi menjaga kemaslahatan dan kepentingan nyawa manusia, maka Kerajaan Malaysia melaksanakan Perintah Kawalan Pergerakan (PKP) agar rantaian virus Covid-19 diputuskan. Tujuannya untuk mengekang wabak daripada merebak dan membunuh lebih ramai mangsa.

Malangnya keperihatinan kerajaan itu diambil ringan oleh segelintir masyarakat. Ada yang sengaja melanggar perintah yang diktukarsaan dengan pelbagai alasan tidak munasabah. Tidak kurang yang menyelar pihak berkuasa agama kerana terpaksa menutup masjid dan surau demi keselamatan jemaah.

Bukankah arahan untuk taat kepada pemerintah atau ketua merupakan salah satu tuntutan dalam syariat Islam?

Firman ALLAH SWT: "Wahai orang-orang yang beriman taatlah kamu kepada ALLAH dan taatlah kamu kepada rasul dan ulil amri (pemerintah/ketua) kalian." (Surah al-Nisa, ayat 59)

Ayat itu jelas menuntut umat Islam agar taat kepada pemerintah yang merupakan kewajipan daripada perintah ALLAH SWT. Justeru, apa yang dilakukan oleh kerajaan dan pihak berkuasa agama adalah amat bertepatan bagi memastikan rakyat dilindungi.

Sekiranya arahan kerajaan dan pihak berkuasa tidak dipatuhi, besar kemungkinan pandemik itu akan merebak dengan cepat sehingga meragut lebih banyak nyawa tidak bersalah seperti yang berlaku di China, Itali, Sepanyol, Amerika Syarikat dan beberapa negara lain.

## Jangan putus asa

Kesabaran dan doa semua pihak amat dituntut dalam tempoh PKP dilaksanakan. Anggaplah ia sebagai ujian ALLAH SWT. Jangan mudah berputus asa dengan ujian yang diberi.

Jika selama ini, kita merungut kerana terlalu sibuk bekerja sehingga tiada masa bersama keluarga, inilah masa terbaik untuk meluangkan masa bersama insan tersayang.

Sepatutnya kita bersyukur dan mengambil pengajaran. Setiap ujian ALLAH SWT itu pasti ada hikmah yang besar di sebaliknya.

Dengan hanya duduk di rumah dan mematuhi PKP, sebenarnya kita telah membantu para petugas barisan hadapan yang bertugus-lumus berjihad menghadapi kesan wabak Covid-19 dengan penuh kesabaran dan kecekalan. Sudah tentu mereka akan mendapat ganjaran yang istimewa di sisi ALLAH SWT atas pengorbanan yang dilakukan bagi memastikan nyawa manusia terus dipelihara.



BERSAMA-SAMA LAH kita bermunajat kepada ALLAH SWT agar wabak Covid-19 dapat segera dikekang.



LAKUKAN aktiviti bermanfaat yang selama ini tidak dapat dibuat bersama keluarga tersayang ketika PKP.

Anda boleh menyumbang melalui: <http://fpx.mais.gov.my/epay/sedekah.php>

Atau secara pindahan wang ke no. akaun

**BANK ISLAM MALAYSIA BERHAD**  
**12038010134961**

**MAJLIS AGAMA ISLAM SELANGOR**  
(Nyatakan: Tabung Sumbangan Covid-19)

**PENTING:** Kepada penyumbang terus ke akaun BIMB, sila emailkan maklumat ke [kew@mais.gov.my](mailto:kew@mais.gov.my) atau [WhatsApp ke 019-2647637 atau 019-3830032](https://wa.me/60192647637) bagi tujuan pengeposan Rejte Pengecualian Cukai.

## Maklumat yang diperlukan adalah:

- |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| 1. Slip bayaran          | 4. Nombor telefon        |
| 2. Nama penuh            | 5. Alamat surat menyurat |
| 3. Nombor kad pengenalan |                          |

Sumbangan anda akan mendapat pengecualian cukai pendapatan di bawah Seksyen 44(6), Akta Cukai Pendapatan 1967 no. rujukan LHDN 01/35/42/51/179-6 5621 dan no. Warta Kerajaan 14369 bertarikh 27.07.2004.

Majlis Agama Islam Selangor mais\_officialq MAISgovmy

**Marilah sama-sama kita menggali hikmah di sebalik Covid-19 yang berlaku hari ini**

## Muhasabah Diri

Muhasabah diri dengan mengambil pengajaran daripada wabak yang melanda. Perbanyakkan program ibadah dan dekatkan diri kepada ALLAH SWT melalui solat fardu secara berjemaah bersama keluarga, solat-solat sunat, menghafaz al-Quran, bertaubat, berzikir dan banyakkan bersyukur atas nikmat yang diberikan selama ini terutamanya nikmat Islam.

## Mematuhi Arah Pemerintah

ALLAH SWT akan memberikan ganjaran bagi mereka yang taat dan patuh kepada arahan pemerintah dalam masa pengawalan wabak Covid-19. Ia seperti yang disebutkan dalam sebuah hadis yang diriwayatkan oleh Aisyah RA: "Aku bertanya Rasulullah SWF mengenai wabak taun. Baginda menjawab itu adalah azab yang ALLAH turunkan kepada sesiapa yang ALLAH kehendaki. ALLAH akan jadikan penyakit itu sebagai rahmat kepada orang-orang beriman. Tidak ada sesiapa yang terkena taun dan duduk tetap di negerinya dalam keadaan sabar, mengharapkan ganjaran ALLAH dan yakin jangkitan yang berlaku adalah ketentuan ALLAH, malainkan ALLAH akan memberinya pahala syahid." (Riwayat al-Bukhari)

**2**

## Mengukuhkan Hubungan Keluargaan

Menjalankan hubungan rapat bersama keluarga dengan lebih akrab melalui masa berkualiti. Lakukanlah solat berjemaah, makan bersama, membaca al-Quran dan menambah kehairanan insan (soft skill) seperti sikap prihatin, sabar, kebolehan mendengar dengan baik, memimpin dan mengurus keluarga dan anak-anak dan teknikal (hard skill) termasuk berinteraksi menggunakan aplikasi dalam internet, memasak dan berkebun yang selama ini tidak sempat dilakukan bersama.

**3**

## Mensyukuri Nikmat

Mengajar kita erti menghargai anugerah kesihatan dengan memastikan kesihatan diri dipelihara dengan baik dan kebersihan kawasan persekitaran serta tempat ibadah bagi mengelakkan jangkitan penyakit berbahaya.

**4**

## Menambahbaik Pengurusan Diri

Memberi peluang kita mengurus masa dan kewangan dengan lebih teratur dengan mengutamakan perkara-perkara yang *dharuriy* berbanding *tahlini*.

Ketahulah bahawa wabak Covid-19 telah menyatukan masyarakat di Malaysia tanpa mengira pegangan politik, bangsa, mahu pun agama. Itu terbukti dengan peningkatan program pungutan dan agihan sumbangan kepada para petugas di barisan hadapan dan individu yang kehilangan pekerjaan disebabkan pandemik berkenaan.

Kesedaran yang timbul menyebabkan masyarakat bersatu menghadapi musuh yang sama. Pada masa sama, umat Islam bersama-sama bermunajat kepada ALLAH SWT agar wabak Covid-19 dapat segera dikekang.

**5**



10 Apr 2020  
The Star, Malaysia

Author: Justin Zack • Section: Nation • Audience : 175,986 • Page: 8  
Printed Size: 306.00cm<sup>2</sup> • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color  
ASR: MYR 15,459.04 • Item ID: MY0039332310

PEJARAT SETIAUSAHA KERAJANAN NEGERI SELANGOR  
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT  
TINGKAT 3, BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,  
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.  
No.Tel: 03-5541 7456/7457/7458 No.Fax: 03-5513 5569  
Email: sektahs@selangor.gov.my

isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

# 'MCO likely to be extended'

## Selangor police: Mosques and surau will continue to be closed

By JUSTIN ZACK  
justin@thestar.com.my

**SHAH ALAM:** Five days before the second phase of the movement control order (MCO) ends, Selangor police hinted that it is likely to be further extended.

"The MCO will probably be extended. All mosque and surau will continue to be closed," Selangor police spokesman on Covid-19, Asst Comm Ismail Muslim, told a press conference at the state police headquarters.

"However, any official announcement will be made by the Prime Minister," he said yesterday.

He also reminded the public that all activities in mosques would not proceed while the MCO was still in effect.

It is widely believed that an announcement on a second extension of the MCO will be made today by Prime Minister Tan Sri Muhyiddin Yassin.

Health director-general Datuk Dr Noor Hisham Abdullah, at a press conference in Putrajaya yesterday, said a meeting would be held to discuss the issue.

The MCO started from March 18-31 before the government extended it to a second phase, from April 1-14.

Meanwhile, Selangor police have issued 24 compounds for those who breached the MCO.

"Beginning April 8, summonses started to be issued from 4pm.

"As of Thursday midnight, we have issued

**Asst Comm Ismail Muslim**

Any official announcement will be made by the Prime Minister.

16 in Serdang, seven in Gombak and one in Hulu Selangor," said ACP Ismail.

On Wednesday, Bukit Aman Internal Security and Public Order Department director Comm Datuk Seri Acryl Sani Abdullah Sani announced that MCO violators would be slapped with a non-discounted RM1,000 compound.

In other developments, a Shah Alam City Council (MBSA) councillor and three others have been charged in court with flouting the MCO to play badminton.

ACP Ismail said that all four were each fined RM1,000 and they had paid their fines to the court.

The four were arrested on April 4 after they were found playing in an MBSA hall.

ACP Ismail also said that 1,430 arrests had been made since March 18.

Of the number, 609 have been charged in court, with 254 investigation papers opened.

"In addition, the police have constructed 94



roadblocks as part of the second phase of the MCO," he said.

He added that the additional road closures in Petaling Jaya were made to better control movement there as well.

As of Wednesday, seven flights carrying Malaysians arrived in the country.

"A total of 246 passengers were screened, with 229 found to be negative. Three were sent to Hospital Sungai Buloh for treatment after they were found to show symptoms," he said.

In Penang, five people were slapped with a RM1,000 fine each for violating the MCO.

Penang police chief Comm Datuk Sahabudin Abd Manan said the compounds were issued by the police during the MCO enforcement at various locations in the state.

He said cumulatively since the MCO started, 587 people had been arrested in Penang for breaching the order.

"The compliance rate is now at 98%," he said during a visit to the Pasar Bisik fish market in Kepala Batas yesterday.



10 Apr 2020  
The Star, Malaysia

Author: Grace Chen • Section: Metro • Audience : 175,986 • Page: 1,3  
Printed Size: 1023.00cm<sup>2</sup> • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color  
ASR: MYR 51,484.00 • Item ID: MY0039332420



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 2

# All is not well with final farewells

Covid-19 has changed the way funerals are being observed, with fewer mourners present. Family members are also postponing memorial services for their dearly departed until after the movement control order. >3





# Bereavement care sector treading with caution



By GRACE CHEN  
gracechen@thestar.com.my

THE rising death toll of Covid-19 cases has those in the bereavement care sector taking a cautious stand in terms of their daily operations.

One organisation in Petaling Jaya decided to close its parlours, cemetery and crematorium for the duration of the movement control order (MCO) due to fears that those coming to its cemetery for Qing Ming rituals and funeral attendees may worsen the spread of infection.

Though this has drawn criticism, Petaling Jaya Chinese Cemetery Association chairman Willie Tan said the association's decision was in line with the Prevention and Control of Infectious Diseases 1988 Act, which prohibits gatherings in any premises within any infected local area whether for religious, sports, recreational, social or cultural purpose.

Petaling Jaya Chinese Cemetery Association manages Gui Yuan Crematorium and Funeral Hall.

Willie said the association wanted to keep its members, their staff and visitors safe.

He added that in times of grief, emotions could make it challenging for the security team to implement crowd control and maintain social distancing.

"We do not want to take responsibility should anything like a new outbreak occur from here."

"My employees are also not willing to risk their health. As such, our aim is to care for the safety of the living first."

"We truly sympathise and ask everyone to be patient until the MCO is over and we can resume operations," said Willie.

However, community groups pointed out that the shutting of this essential service was inconvenient for the public.

"It should remain open but only for cremations. No wakes or processions. Whether there is an MCO or not, people still die," said Petaling Jaya Residents Association secretary Datuk Dr Vincent Ng.

Ng said if crowd control was the issue, the parlour should implement measures such as stationing personnel at the entrance to carry out temperature checks and ensuring employees wear masks and gloves.

Masks should also be given out to attendees who did not have one and hand sanitizers made available, he added.

Ng said the association could call in People's Volunteer Corps or Rela members, council enforcement personnel, the police or Malaysian Civil Defence Force to ensure attendees comply with guidelines.

The closure of the crematorium will be a problem for residents unless the Petaling Jaya City Council (MBPJ) Crematorium next door has the capacity to handle all the cases in the meantime.

"But, the council-owned crematorium does not have parlour facilities," said Section 5 Petaling Jaya Residents Association chairman Ben Thompson.

For now, if the MBPJ crematorium is full, the nearest government-owned facilities are in Bandar Puchong Utama (managed by Subang Jaya Municipal Council) in Selangor and one in Jalan Kuari, Cheras (Kuala Lumpur City Hall).

SS20 Cares Society chairman Eileen Thong said she understood the association's

Move to close facilities mainly due to challenge of managing crowd overcome by emotions



Chairs are set 1m apart from each other in Nirvana funeral parlours.



Funeral attendees being screened at Kuala Lumpur Hokkien Cemetery columbarium.

concern for public health – even if it were to set guidelines, it would be exposing itself to risks.

"Emotions will be running high when mourners gather, making crowd management difficult."

"People must understand that we are fighting a pandemic and these are not ordinary times," added Thong.

But if more funeral service facilities decide to close during the MCO, she stressed that the government should work out an alternative solution.

"The mental health, anxiety and feelings of the next of kin must be given serious consideration," said Thong.

The situation differs slightly at Kuala Lumpur Hokkien Cemetery, which is managed by Selangor and Kuala Lumpur Hokkien Association.

Visitors looking to perform Qing Ming rituals are barred from going to its columbarium and burial grounds during the MCO period but it is open for funerals.

Selangor and Kuala Lumpur Hokkien Association secretary-general Tan Peng Chung said for burials, the deceased must be a member of the association while the columbarium was open.

But with the MCO in force, Peng Chung said there were guidelines for mourners to follow at both places.

"The advice to the next-of-kin for funeral rites is no more than 10 family members present at the ceremonies which should not last more than an hour."

"If there is more than one case at the same time, they will be required to follow set appointment times to avoid overcrowding and ensure social distancing of one metre can be observed."

"Security guards will check family mem-

bers' temperatures and they must wear masks and use hand sanitisers. Anyone with a high temperature will not be allowed in."

"Those who are not family members but want to pay their last respects to the deceased can come but stay no longer than 10 minutes," said Peng Chung.

Families of the deceased who want to perform more elaborate rites are also offered a temporary place for ashes until the MCO is over so they can return to carry out the necessary rituals.

Nirvana Care Sdn Bhd sales and service general manager Teh Khal Lin, who has 15 years of experience in the industry, said the MCO required those offering funerary services to rethink their service delivery.

Having closed its memorial halls to visitors until the MCO is lifted, it is only open to funerals but like the Kuala Lumpur Hokkien Cemetery, there are restrictions.

"For wake services, we have stopped food and beverages as well as music band services as these are not essential parts of a funeral and reduced the number of tables and chairs (only four to six in a room) so attendees do not stay longer than required at the venue," said Teh.

The preferred option of many family members now is to cremate the remains first and postpone service until the MCO ends.

Teh said customers were aware of the government's directive and the importance of breaking the Covid-19 chain of infection.

"There are some who refuse to comply but we have to be firm, but polite in our approach."

"Most eventually will agree. To handle those who are in great distress, we have a grief care team," said Teh.

## Selangor reps get RM5.3mil for needy in their areas

By OH ING YEEN  
ingyeen@thestar.com.my

SELANGOR district and municipal councillors as well as 77 village community management councils (MPKK) will receive RM5.3mil to help the poor affected by the movement control order (MCO).

Councillors at district and municipalities can each apply for RM10,000 and RM5,000 respectively, while MPKK can apply for up to RM5,000 to help the needy in their respective areas.

Selangor local government, public transport and new village development committee chairman Ng Sze Han said the Covid-19 outbreak and MCO had caused many in Selangor to lose their source of income.

He added that the allocation was in addition to the state's second economic stimulus package announced by Mentri Besar Amirudin Shari where an additional allocation of RM30,000 would be given to state assemblymen to help their constituents cope during the pandemic.

"As these are funds for the MPKK, the state government will relax the application conditions to allow the chairman of the management committee to apply.

"The Covid-19 is a long battle that might not end soon, hence councillors and MPKK should use the allocation wisely and ensure the needy receive help," said Ng in a statement.



Two Orang Asli villages are also affected by the enhanced movement control order in Hulu Langat. — Bernama

Selangor had allocated RM400mil under two economic stimulus packages to benefit frontliners, students and traders.

In a separate statement, state environment, green technology, science and consumer affairs committee chairman Hee Loy Sian said RM297,050 had been allocated to help the Orang Asli community in Selangor,

numbering 22,992.

Hee said the respective state District and Land Office would be the main agency responsible for distributing the aid with the cooperation of assemblymen, state Orang Asli Development Department and state Welfare Department.

Each head of household will receive RM50 worth of aid in the

form of daily necessities such as rice, flour, sugar, milk and cooking oil.

There are a total of 5,941 head of households from 74 orang asli villages in the state.

"As the permanent committee chairman for Orang Asli affairs, I hope this allocation will in a small way help to reduce their burden," said Hee.



10 Apr 2020  
The Star, Malaysia

Author: No author available • Section: Metro • Audience : 175,986 • Page: 2  
Printed Size: 42.00cm<sup>2</sup> • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color  
ASR: MYR 2,121.83 • Item ID: MY0039332446

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJANAN NEGERI SELANGOR  
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT  
TINGKAU BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,  
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.  
No.Tel: 03-5541 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569  
Email: setakohongor@gmail.com



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

## Starmetro watch

**SANITISATION EXERCISE**

- A public sanitisation and disinfection operation will be conducted at Masjid Jamek Kajang today at 8.30am. The exercise conducted by the Kajang Municipal Council, Housing and Local Government Ministry and Fire and Rescue Department will cover the interior and common areas of the mosque.
- In Seri Kembangan, the areas of Jalan Besar and Jalan SK 6/1 will undergo a sanitisation and disinfection exercise at 8pm today.



10 Apr 2020  
The Star, Malaysia

Author: No author available • Section: Metro • Audience : 175,986 • Page: 2  
Printed Size: 19.00cm<sup>2</sup> • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Black/white  
ASR: MYR 456.00 • Item ID: MY0039332443



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

#### CLOTHES FOR HOMELESS

Petaling Jaya City Council is collecting clothing (except undergarments) and footwear for the homeless. These should be packed separately for men, women and children recipients. For details, call 03-4026 7222 (9am to 5pm).



10 Apr 2020

Guang Ming Daily, Malaysia

Author: No author available • Section: Supplement • Audience : 49,712 • Page: KB3  
Printed Size: 132.00cm<sup>2</sup> • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color  
ASR: MYR 1,988.00 • Item ID: MY0039331833

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJAAN NEGERI SELANGOR  
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT  
TINGKAT 4, BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,  
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.  
No.Tel: 03-5541 7456/7457/7458 No.Fax: 03-5513 5569  
Email: setiahsongor@gmail.com



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

## 雪政府體恤民困 人民組屋免繳4月份租金

(巴生9日讯)鉴于联邦政府因新冠病毒病疫情落实行动管制令，人民生活和生计也受到疫情影响，因此雪兰莪州政府议决免除人民组屋(PPR)租户的4月份租金，同时租户可以暂缓缴付5月和6月份的租金。

掌管雪州房屋及城市生活事务的行政议员哈妮查说，雪州人民组屋是提供给低收入群体(B40)，而这些组屋是分别坐落在沙亚南Hicom甘榜峇鲁、哥打白沙罗、双文丹及万宜新镇，所涵盖的单位达2632个。

她指出，雪州政府获知许多租户面对许多

困境，如未能外出工作、被雇主扣薪资或及失去日常收入等，所以无法依时缴付租金。

对此，哈妮查说，为了让租户可以解决燃眉之急，州政府特别免除人民组屋的4月份租金，涉及的总额达56万2358令吉。

“不但如此，租户可以暂缓缴付5月份和6月份的租金，总额是112万4176令吉。”

(TSI)

■哈妮查说，雪州政府为了减民众负责，宣布免除人民组屋(PPR)租户的4月份租金。





10 Apr 2020

Guang Ming Daily, Malaysia

Author: No author available • Section: Supplement • Audience : 49,712 • Page: KB3  
Printed Size: 460.00cm<sup>2</sup> • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color  
ASR: MYR 6,969.70 • Item ID: MY0039331972

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJANAN NEGERI SELANGOR  
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT  
TINGKAT 3, BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDU AZIZ SHAH,  
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.  
No.Tel: 03-5544 7456/7457/7458 No.Fax: 03-5513 5569  
Email: setiahotungor@gmail.com



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

# 雪政府發放 每位RM500 小販即起可申請援金



(巴生9日讯)雪州政府为了协助受影响的民众度过疫情，日前推出高达4亿令吉拨款的关怀经济配套，当中包括一次性发放500令吉给每位符合资格的小贩，因此符合资格的雪州小贩即日起可以上网申请特别500令吉援助金，勿错失机会！



■雪州政府发放500令吉给符合资格的小贩，因此希望小贩尽快申请。

巴生市议员严玉梅透露，符合资格的巴生小贩可在即日起至5月7日，依据程序通过www.selangorprihatin.com网站提出申请500令吉的援助金，暂时解决燃眉之急。

“预料需14个工作天来核准有关小贩的申请，一旦小贩资料经过核准，政府就会一次性发放500令吉到符合资格的银行户头内。”

## 联名户头也可以

她指出，有些小贩担心因没有个人户头，只有联名户头而错失申请资格，其实联名户头并不是问题，只要符合资格，政府一样可以把援助金汇入该联名户头内。”

不过，严玉梅强调，小贩一定要有户头，无论是个人或联名户头，这样政府才能直接将援助金汇入，若完全没有户头的小贩，就得马上去申请。

她重申，一名小贩若有多张小贩执照，也只能够申请一次，因当局以身分证为准。她说，符合资格的小贩，

执照上的日期必须是2020年1月1日至3月20日，并需附上身分证、银行户头及执照等个人资料。

另外，她指出，这项500令吉的援助计划，只是提供给持有早夜市小贩执照(Permit pasar malam/pagi)和小贩营业执照(Lesen penjaja)的小贩申请。

至于持有生意和广告执照的商贩(Lesen perniagaan dan iklan)，严玉梅直言不符合这项申请资格，因此执照是隶属地方政府2007年食肆执照附属法令(Undang-Undang Kecil Pelesenan Establishment Makanan)，是属于食肆而非小贩。(TSI)

申请详情	
小贩执照日期	2020年1月1日至3月20日
小贩个人资料	身分证、银行户口、执照
申请日期	2020年4月8日至5月7日
申请网站	www.selangorprihatin.com
汇款时间	申请日期后的14个工作天
申请次数	一张身分证只允许一次申请



■500令吉的援助金。  
严玉梅：小贩通过网站申请



10 Apr 2020

Guang Ming Daily, Malaysia

Author: No author available • Section: News • Audience : 49,712 • Page: A8  
Printed Size: 219.00cm<sup>2</sup> • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color  
ASR: MYR 3,298.00 • Item ID: MY0039331995

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJANAN NEGERI SELANGOR  
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT,  
TINGKAT 4, BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,  
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.  
No.Tel: 03-5541 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569  
Email: setiahusangor@gmail.com



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

## 楊巧雙：受到包括冠病各種傷害 30%兒童須被保護

(吉隆坡9日讯)泗岩沫区国会议员杨巧双指出，马来西亚30%的孩童人口必须受到严谨的保护，因为他们每天都遭受到各种不同的伤害，而不仅是新冠肺炎。

她希望有关设立儿童机构的先前讨论及计划不会被搁置。

她于今日发文告说，这次的行动管制令是最有说服力的证据，即设立儿童机构不只是一个不错的选择，而是必须加快。

她指出，当希盟于2018年至2020年2月掌管妇女、家庭及社会发展部时，他们为设立一个儿童机构作出了许多努力。

### 设立儿童机构须加快

“我们发现福利部的工作繁重，并且缺乏有效管理客户或福利、儿童、残疾人士、乐龄人士以及无家可归者的能力。”

杨巧双说，当时部门对福利部的工作量进行了全面的研究，并针对如何最快速设立一个儿童机构的事宜做了讨论。

“我们发现现有的儿童保护者和心理辅导官员的能力，超出了他们跟进儿童有关案件的能力。”

杨巧双揭露，自行动管制令实施以

来，福利部需要承受额外的工作，如派发食物到受影响的地区、派发非政府组织捐赠的食物以及监督隔离中心。

“当这种国家危机降临到福利部时，福利部所有的人力被调动，包括儿童保护者也得帮忙派发食物。这意味着，所有有关拯救孩童的工作及相关的服务将会受到影响。”

她指出，这个行动管制令带来许多后果，包括但不限于前线人员的托儿安排、遭隔离的父母的托儿紧急安排、幼儿园营业及生存、跟进有关曾被虐待但已回到各自家庭的孩童、家庭暴力、喂食饥饿孩童等其他。

“行动管制令已进入第三周，可是我们很少听到妇女、家庭及社会发展部长拿督斯里丽娜哈仑和副部长拿督西蒂再拉为#VanitaCegahCovid19 hashtag活动作宣传。”

因此，她促请丽娜哈仑和西蒂再拉，确保涉及孩童的基本服务列为福利部优先处理的事项，因为她认为，大多数对孩子的侵犯如果被忽视，可能会致命的。

她也呼吁妇女部，必须马上解除儿童保护者和心理辅导官员的额外工作职责。(LMY)



10 Apr 2020

Guang Ming Daily, Malaysia

Author: No author available • Section: Supplement • Audience : 49,712 • Page: KB3  
Printed Size: 141.00cm<sup>2</sup> • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color  
ASR: MYR 2,136.36 • Item ID: MY0039331880

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJAHAN NEGERI SELANGOR  
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT,  
TINGKAT 4, BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,  
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.  
No.Tel: 03-5541 7456/7457/7458 No.Fax: 03-5513 5569  
Email: setiahs@sn.gov.my



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

## 今至14日 灵市增设路障

(八打灵再也9日讯)八打灵再也警区主任聂依查尼宣布，灵市警方将在来临周五（10日）晚上12时开始至本月14日，在白沙罗警局管辖范围新增1个路障地点。

他发文告说，白沙罗警局之前已有两个路障地点，即西部疏散大道前往白沙罗收费站0.3公里处以及柏西兰苏丽安前往哥打白沙罗的彩虹白沙罗的来回方向，而警方将会在珍珠白沙罗PJU 7/1路，即珍珠白沙罗捷运站的来回路段设路障。

“我们也将关闭5条通往珍珠白沙罗、白沙罗柏兰岭以及花乐白沙罗的路段。”

他透露，5条完全关闭路段包括本查拉连贯公路（Penchala Link）-白沙罗驶入珍珠白沙罗/白沙罗柏兰

岭、白蒲大道驶入珍珠白沙罗/白沙罗柏兰岭、白蒲大道驶入花乐白沙罗PJU 8/8路、灵市PJU 7/8路-宜家（IKEA）出口以及白沙罗柏兰岭PJU 8/1路交通灯朝本查拉连贯公路及甲洞方向。

另外，聂依查尼说，警方也会设两条替代路线，这两条替代路线分别是使用珍珠白沙罗PJU 7/9路（BHP油站）从白沙罗柏兰岭前往本查拉连贯公路以及使用珍珠白沙罗PJU 7/1路从白沙罗柏兰岭前往柏西兰苏丽安。

不过，他指出，救护车、消防车、市政局及警车仍可以使用上述所有路段，警方将会有足够的经警力来维持上述所有路段。

他强调，上述关闭路段及新增的路障都是要限制公众的路程，以便遵守行动管制令，阻断冠病疫情继续蔓延。  
(TSI)



10 Apr 2020

Nanyang Siang Pau, Malaysia

Author: No author available • Section: KL/Selangor • Audience : 27,667 • Page: B2  
Printed Size: 140.00cm<sup>2</sup> • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color  
ASR: MYR 1,761.01 • Item ID: MY0039330742

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJAHAN NEGERI SELANGOR  
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT  
TINGKAT 4, BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,  
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.  
No.Tel: 03-5544 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569  
Email: setakohsungor@gmail.com



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

## 雪人民组屋豁免4月租金

(莎阿南 9日讯) 雪兰莪州政府豁免州内 2632 间人民组屋的 4 月份共 56 万 2358 令吉的租金。

掌管雪州房屋、城市发展行政议员哈妮查今日发文告说，基于中

央政府发出的行动管控令，此事已影响了领日薪人民的生活，尤其住在人民组屋的 B40 群家庭。

“雪州人民组屋有甘榜峇鲁 Hicom 人民组屋、哥打白沙罗人民

组屋、双文丹人民组屋及万宜公屋，接到不少投诉指无法支付租金，原因包括雇主扣除薪金、无法外出做生意及无法找钱等等。”

她说，为此，州政府同意豁免 4 月份租金，同时暂缓 5 及 6 月租金两个月，涉及额度高达 112 万 4716 令吉。



# 商贩：近期业绩难回升 盼速获援金渡难关

**报道**  
潘丽婷

(八打灵再也 9 日讯) 人民无视行动管控令，疫情不受控，商贩不排除政府会再延长管控令，盼能尽快下放援助金或补贴，以求渡过目前经济困境。

他们认为，即使管控令结束，不过非必要服务领域

或相关行业，也会因为商民接下来束紧腰带过日子，而面对业绩下降的境况。

尤其在管控令期间如常开业的商贩，更是深刻体会到市场消费能力减弱，未来民众将减少非必要的开销如娱乐、看戏、外出用餐、添购新衣服或汽车装饰等等。

《南洋商报》记者针对首相将于明日宣布是否延长管控令，抽样电访工商会组织，综合受访者谈话，大都认为国人不合作没有乖乖在家，延长管控的可能性非常大。

他们坦言，生意已深受影响，尤其是非必要服务领域的中小企，得继续承担员工的薪金，更是水深火热。

有者无奈，业主不愿降租金，只有少部分业主同意这期间降租，尤其是城市区，租金较高，是第二项沉重负担，一般店铺或工厂，月租介于 4000 至 1 万令吉，旺区的更高。

他们希望政府快速发布中小企援助金申请细则，或快速发放，以便可暂缓过去一个月的零收入或收入下降的窘境。



管控令期间，很多商店都不能营业，街道也冷清一片。

雪隆咖啡茶餐公会会长●李昭汉

## 怕染病选择休业

大部分会员尤其是宅区的茶餐室业者如常营业，除非茶餐室设在商业办公楼区的会员，因为很多人没上班或居家作业，生意受影响而选择休业。

也有的会员考虑到家有老人，怕开店做生意不幸染病会感染家人，加上这期间生意也不理想，所以选择休业，所幸目前没听说有会员感染。

目前，重租租金尤其是城市

地区的高昂租金，让会员感到吃力，大部分业主不太愿意减租，只有小撮业主有同理心。我们已向总会反映，包括要求会员计算他们的租金及内里档口人数，通过总会申请中小型企业援助。

行管令期间不难看到一些人的野蛮行为，无视管控令，让人无奈，相信政府会因疫情不受控，再加长管控令。

莎阿南太子园巴刹小贩商会主席●陈忠民

## 忍痛挨过免更糟

雪州政府禁止露天巴刹营业，部分不符合生活必需品的商贩也被下令关闭，如卖茶或家用杂货类的业者，完全零收入，莎阿南太子园方圆 10 里人口密集，巴刹少了交货和熟食业者的生意额，但多了零售客。

据观察，第二阶段仍有许多人忽视管控令意义，目前病例不断上升，小贩预测政府有可能再加强管控令期限，希望可

更严格管控，全面隔离疫情。这期间生意受影响，但若不忍痛挨过，未来发生如西方国家死上数千人的情况，和经济会更糟糕。

小贩近期通过网络查看援助金情况，惟不懂何时发放，希望可简化程序，快速助小贩渡过难关。

也担心一些没有向大马公司注册委员会注册的小贩无法获得援助金。

安邦美华城工业工商会主席●余亚敏

## 公会助查政府援助

虽然政府已放宽一些领域的限制，也有一、两家修车厂开门营业及一餐饮业者开店做打包生意，但客源有限。会员有积极询问政府是否有为他们的行业提供援助，目前公会尚在查询，不懂如何申请。

按目前情况，政府加强管控令可能性大，至今还有

很多人没有乖乖待在家，昨晚就有一群人在外群聚喝酒，我立即报警。

不过，无论政府是否延长管控令，除了做吃的领域，其他领域接下来都相当难捱，未来数月可能业绩大幅下降。

经济低迷非近期发生，但如今遇上管控令，做老板

更加辛苦，本月薪金已勉强支付，至于打散工或日薪外劳，早前就已停止他们的工作。

作为长期雇主关系，无法无视他们，多少津贴一些食物给他们渡过难关，否则他们走头无路到外打抢，苦的最终是我们。如今工厂区不时听闻有小偷出现。



李昭汉



陈忠民



余亚敏



10 Apr 2020

Nanyang Siang Pau, Malaysia

Author: No author available • Section: KL/Selangor • Audience : 27,667 • Page: B5  
Printed Size: 353.00cm<sup>2</sup> • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color  
ASR: MYR 4,440.25 • Item ID: MY0039330808

isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.



Page 1 of 1

## 雪州小贩即起 可上网申请500援金

(巴生 9日讯) 雪州小贩即日起，可上网申请 500 令吉援助金，这是雪州政府为了应对 2019 冠状病毒病造成的经济冲击，所推出的振兴经济关怀援助配套。

这项配套于周日起开始供申请，为期一个月，直到 5 月 7 日，预料申请日期后的 14 个工作天，小贩便可以获得银行汇款。

巴生市议员严玉梅今日提醒巴生地区符合资格的小贩，根据程序到 [www.selangorprihatin.com](http://www.selangorprihatin.com) 网站，提出

申请。

她向媒体表示，申请的方式简单，巴生区符合资格的小贩不应错过申请机会。

无论如何，她强调，一名小贩即使有多张小贩执照，也只能申请一次，当局将以身分证为准。

严玉梅表示，只要符合资格的小贩，联名户头并不是问题，当局一样可以把援助金汇入该户头。

“一定要有户头，当局才能汇款，因此没有户头的小贩，受促马上去申请。”

严玉梅提醒小贩勿错过。



### 申请详情

1. 小贩的执照日期：2020 年 1 月 1 日至 3 月 20 日
2. 小贩个人资料：身分证、银行户头、执照。
3. 申请日期：2020 年 4 月 8 日至 5 月 7 日
4. 申请网站：[www.selangorprihatin.com](http://www.selangorprihatin.com)
5. 汇款时间：申请日期后的 14 个工作天
6. 申请次数：一张身分证只允许一次申请

## 须持小贩营业执照

严玉梅提醒，小贩必须是持有早夜市流动小贩执照 (Permit pasar malam/pagi) 和小贩营业执照 (Lesen penjaja) 才能申请，至于手持生意与广告执照的商贩 (lesen perniagaan dan iklan)，则不符合资格。

她解释，该执照隶属地方政府 2007 年食肆执照附属法

令 (Undang -Undang Kecil Pelesenan Establishment Makanan)，算是食肆，而非小贩。“符合资格的小贩，执照上的日期必须是 2020 年 1 月 1 日至 3 月 20 日。”

她说，申请非常简单，小贩只需要附上身分证、银行户头、执照等个人资料即可。



10 Apr 2020

Nanyang Siang Pau, Malaysia

Author: No author available • Section: National • Audience : 27,667 • Page: A4  
Printed Size: 893.00cm<sup>2</sup> • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color  
ASR: MYR 11,233.00 • Item ID: MY0039330881

isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJANAN NEGERI SELANGOR  
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT,  
TINGKAU BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,  
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL EHSAN.  
No.Tel: 03-5544 7456/7457/7458 No.Fax: 03-5513 5569  
Email: setiahusangor@gmail.com



Page 1 of 1

## 获准每周营业两天

# 4行业门市“热不起”



报道：陈慧芬

(八打灵再也9日讯) 尽管4个行业今日起获准在行动管控令期间每周开门营业两天，但门市销售却“热不起”，上门顾客寥寥可数。

一般相信，这主要是各行各业都还被“锁”。

**管**控令进入第23天，政府日前宣布州内的肥料与农药店、五金店、宠物饲料店、机器零件销售商（农业与工业）每周一及四营业，今日许多相关商家随即开店。

根据《南洋商报》今日走访灵市多个商家，发现纵然有关商店开了店经营，但上门顾客和交易屈指可数。

其中售卖各种油漆、螺丝钉子、水喉件等器具的五金店最受青睐，而机器零件销售商则是以熟客订单为主，因此并无太多上门的顾客。

对于此松解管制的措施，五金店业者表示，即使开店营业生意也不如预期理想，建筑和装修工尚未开工，如今顾客都是购买家中所需货品而已，因此销售额必然下降。

宠物饲料店业者则指出，许多超市亦有销售动物饲料，虽然种类不多但足以应付普通消费人所需，所以即使宠物店开门也未有上门补货。



五金店获准营业对欲修理物品的消费人而言如同及时雨。

隆城五金有限公司东主·梁日昇

### 购水喉锁头居多

自实施管控令后就休业迄今，期间有许多熟客致电询问可否上门购买，但为照顾大家健康毅然拒绝。

如今获得雪州政府通融，批准开门营业，商家开心之余，顾客也感到万幸，因为可以购买工具和涂料等，趁闲着待在家完成家中的维修工作。

据今早观察，大部分顾客都是以购买水喉水管、锁头等居多。



万事达汽车机件有限公司东主·柯为满

### 要求熟客先下订单

我已经致电熟客今日开门营业，但尽量都要求他们先下订单，之后再到店里直接取货即可，减少接触。

目前一周只允许营业两天，暂时的生意自己一人足以应付，所以来有安排员工回来上班。



温永隆 (32岁，会计)

### 购足饲料不必囤货

我饲养了一只西施犬，家中的狗粮仅剩约20%，所以务必出来添购，否则就必须以人类食物取代狗粮。

我每星期都会到超市购日常用品和蔬果等，发现部分商品已涨价，反之宠物店依然维持原价。我只购买足够的饲料，不会特意囤货，因为也要顾及其他宠物也可能需要相关饲料。





10 Apr 2020

Nanyang Siang Pau, Malaysia

Author: No author available • Section: National • Audience : 27,667 • Page: A19  
Printed Size: 239.00cm<sup>2</sup> • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color  
ASR: MYR 3,006.00 • Item ID: MY0039330562



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

## 管控期打羽毛球 莎市议员罚千元

(莎阿南 9 日讯) 违反行动管制指令出外打羽毛球的莎阿南市议员是和 3 名友人，昨天被控上法庭，认罪后各被罚款 1000 令吉。

雪州警察总部发言人莫哈末依斯迈今午召开记者会，汇报雪警执行管控令的最新进展时这么说。

他说，该市议员和 3 名友人昨天已各自缴付 1000 令吉罚款。

这名市议员是和 3 名友人早前结伴到第 23 区的莎阿南市政厅礼堂打羽毛球，结果事后被警方逮捕。

另一方面，莫哈末依斯迈说，随着警方昨天开始在全国实施当场向违反管控令

者开出 1000 令吉罚单的行动后，昨天雪州共有 24 名违令者接获罚单。

莎阿南市议员与 3 名友人打羽毛球被控上庭，认罪后各被罚款 1000 令吉。





10 Apr 2020

See Hua Daily News, Malaysia

Author: No author available • Section: West Malaysia • Audience : 63,549 • Page: 5  
Printed Size: 151.00cm<sup>2</sup> • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Black/white  
ASR: MYR 846.52 • Item ID: MY0039333662

PEJARAT SETIAUSAHA KERAJANAN NEGERI SELANGOR  
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT,  
TINGKAT 3, BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,  
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.  
No.Tel: 03-5541 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569  
Email: sektaohong@ymail.com



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1



阿米鲁丁 ◎ 雪州大臣

**雪明州起追蹤疑似病例檢測** 莎阿南9日訊  
「新型冠状肺炎疫情未见改善，雪州政府宣布将从本周五起展开大型检测活动，主动追踪疑似病例，以期阻断新冠肺炎病毒的蔓延。」

雪州大臣拿督斯里阿米鲁丁说，州政府是基于雪州境内的新型冠状确诊病例不断攀升，因此决定采取主动，展开大型的检测活动。

他说，州政府已鉴定数个高风险的地区，惟需要进一步讨论才能确定将进行检测活动的地点。他预计，这项大型的检测活动能够为雪州近1000至1200名民众进行检测。

「我们的策略是在已鉴定的地区增加检测，这有助于当局掌握相关地区的病例趋势，以便追踪更多疑似病例，阻断新冠肺炎疫情的蔓延。」阿米鲁丁是于今日在雪州政府大厦出席半岛马来学生（GPMS）的活动后，接受媒体询问时这麼表示。

#### 特工隊輔助衛生部

他也说，雪州政府成立的新冠肺炎特工队将会辅助卫生部应对新冠肺炎疫情蔓延的挑战。

「例如，雪州新冠肺炎特工队已经为州内商业建筑物草拟相关指南，确保业主在行动管制令落实期间遵守相关指示，进一步减低新冠肺炎感染的风险。」

根据卫生部，截至周二，雪州共有最多的新冠肺炎确诊病例，为1020宗，其次为吉隆坡，共671宗。雪州及吉隆坡的总病例占了国内总病例的43%。

另外，阿米鲁丁说，早前违反行管令和友人打羽毛球的莎阿南市议员将会面对纪律行动。「目前警方正在调查此事，我已指示对该名市议员采取行动。」

另一方面，雪州行政议员许来贤宣布雪州政府将拨款近30万令吉，购买粮食和日常必需品援助原住民村落，全雪州共2万2992原住民受惠！

他今日发表文告指出，雪州行政议会同意拨出总数约29万7050令吉的款项，购买米、面粉、糖、牛奶、食用油和日常必需品，预计每户人家可获50令吉的物资援助。

他透露，全雪州境内总共有74个原住民村落，整个援助计划预计涉及5941户原住民家庭，共有2万2992名原住民受惠。他指出，有关拨款将直接下放到各县土地局的户头，并由当地的州选区服务中心、州选区协调官、原住民发展局，以及雪州福利局作为协调工作单位。



10 Apr 2020

Kwong Wah Yit Poh, Malaysia

Author: No author available • Section: Nation • Audience : 59,667 • Page: A4b  
Printed Size: 242.00cm<sup>2</sup> • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color  
ASR: MYR 2,713.00 • Item ID: MY0039330586

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJANAN NEGERI SELANGOR  
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT,  
TINGKAU BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,  
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.  
No.Tel: 03-5541 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569  
Email: sektahselangor@gmail.com



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1



慕克里（右4）在吉打州行政议员陈国耀（右起）、黄思敏与拿督依斯迈沙烈、阿斯米鲁（左起）、哈丽曼顿、以及苏慕甘陪同下，彼此保持社交距离举行新闻发布会。

## 医疗设备只使用11% 慕克里：吉打新冠疫情受控

（亚罗士打9日讯）吉打州务大臣拿督斯里慕克里指出，吉打州的新冠肺炎病例依然受控，不会对医院造成太大的负担，医疗设备只使用到11%，在启用其他隔离中心前，尚有89%的医疗设备足以备不时之用。

他说，吉打州在抗疫上成功，确诊病例在国内位居第13低，这有赖州民在这期间遵守行动管制令，减少出门、以及保持社交距离。

他希望即使在管制令后，吉打州人民依然可以自律、以及保持自身清洁，开店营业的业者则要确保顾客保持社交距离等，以便吉打州远离疫情。

慕克里周四与吉打州国家安全理事会举行会议后，在记者会上如是表示。

询及吉打州落实隔离的情况，慕克里指出，吉打州目前有3所隔离中心，即日得拉阿米鲁丁峇基师范学院、双溪大年反毒训练中心、直落真艾农业训练中心，同时浮罗交怡已有2家酒店获准作为隔离中心，不过尚未有人入住。

他说，目前，吉打州政府正与国家安全理事会及旅游部讨论，以便批准吉打内陆的酒店作为隔离中心。

他说，根据中央政府指示，任何人从国外回国都必须被隔离14天。

### 吁人民配合行管令

吉打州人民遵守行动管制令的限制行动比例从早前的95%微跌至93%，这是因为一些主要服务业获准营业。

他说，州政府希望人民自律及配合行动管制令，以便可以尽早脱离疫情。

他指出，国家关怀援助金在2天前已陆续发放及汇入符合资格的民众银行户头，民众在踊往银行或提款机提款前，应先上网查看援助金是否已汇进本身的银行户头，以免银行或提款机前出现人潮。

此外，他说，政府已宣布管制令期间取消MEPS提款机的1令吉收费，民众也不一定必须到本身特定的银行提款机才能提款，任何银行的提款机皆能提款。

吉打州务大臣拿督斯里慕克里指出，即使行动管制令解除后，民众不受鼓励群聚，包括斋戒月的集体开斋活动，以避免因群聚人潮而造成疫情蔓延。

询及州政府会否仿效雪州政府推介电子斋戒月市集“e-bazar”，慕克里说，州政府会参考其他州属的作法，以胥视是否适合在吉打州推行。#



■大家派发物资时也保持社区距离，保护各



■许多商家纷纷站出来为贫穷家庭贡献一分力：右为蔡伟杰。

## 必須善用撥款

◆万挠区州议员蔡伟杰

我们必须善用这笔6万令吉的特别拨款，因为即将迎来的是斋戒月和开斋节，许多马来同胞都会面对更大的经济问题，所以须未雨绸缪给予协助。

其实州议员每年都有一笔总额为80万令吉的制度性拨款，不过是举办活动后才向雪州政府索偿回，而雪州政府早前先宣布的各3万令吉拨款并不算是额外拨出，只是让州议员们可率先动用拨款。

我们也有配合商家和民众向外募款，让有能力的人参与，将物资捐助给有需要者。

虽然目前是抱著乐观的心态认为行动管制令会在4月14日暂停，不过很多人会面对收入和失业的问题，我们也会面对更大的挑战和需要协助他们。



## 做好規劃 徵求贊助

# 州議員省省用撥款

報導 ◆劉淑美

(吉隆坡9日讯)新冠肺炎疫情爆发导致许多低收入和上班族陷入“手停口停”苦况，备受选民和前线人员委托和依赖的人民代议士也面临“钱不够用”的问题，因此必须要有规划的做出分配和徵求商家们的赞助和协助，一起抗疫渡难关！

政府宣布的行动管制令将延至4月14日，至于管制令是否会再度展延仍是不明朗，许多低收入和贫穷家庭都陷入困境，甚至有者面对断炊窘境，雪州的州议员们也马不停蹄的将商家和所购买的物资亲自送上给有需要的人士。

雪州政府已宣布大臣、行政议会减薪50%，而全体56名州议员则扣薪30%，剩下的薪水将捐给雪州2019冠病基金，除了扣薪，部分党员也必须缴付部分薪水给党，因此剩下的薪水也是所剩无几。

### 較注重前線人員

即使雪州政府推出的两份经济振兴配套都宣布州议员可先后获得3万令吉的拨款，不过这也非额外拨款，因所有州议员每年都有制度性80万令吉的拨款，因此州议员只是可率先动用。

雪州议员们向《中国报》记者指出，因为需要协助和帮助的人实在太多，不过他们也必须规划好和作出分配，确保居民不会重复性获得物资的协助。

他们指出，虽然目前是抱著乐观的心态认为行动管制令会在4月14日暂停，不过届时很多人会面对收入不稳定和失业的问题，他们也面对更大的挑战和需要求雨绸缪的提供援助。

也有州议员指出，议员本身获得的拨款会较为注重于前线人员，以购买口罩、搓手液等的物品给消拯局、警方、卫生局、医院等，至于地方性的需求则会尽量徵求商家的赞助。

“不过很庆幸的是，很多中小型企业即使也面对问题也愿意出一分力协助。”



■所有物资食品都非常充足，确保居民待在家不会出门：左为黄思汉。

### 3萬撥款耗盡

◆金銮区州议员黄思汉

金銮选区也是雪隆人口最稠密的州议席，需要协助的人很多，只要是需要协助的人，我都会分派食物和日用品给他们，即使他不是我的选民或是外籍人士。

我也获得许多民众和商家的赞助，会根据大家的赞助来分派，包括蔬菜、水果和鸡肉等。

其实雪州政府首轮宣布让州议员每人率先动用的3万令吉拨款已耗尽，



因大家早前都向我们要求搓手液和口罩，而口罩和搓手液的确实比较重本，并主要派发给政府部门和前线人员，目前就会集中派发粮食。

我们也会做好安排，居民获得的日用品和食品是勉强可使用1周，而市议员、村长等都可申请拨款来协助社区的居民，也可和州议员的办公室配合作，避免有重复性派发的情况发生。

### 依迫切性安排

◆适耕庄区州议员黄瑞林

严格而言，雪州政府先宣布州议员可动用6万令吉的拨款其实是不够用，所以必须做好规划就可应付到各界所需。

希望选民可了解，并非所有要求和请求都可有求必应，我们必须依据必须和迫切性来安排，如果居民的食物断了或前线人员需要搓手液和口罩，这些都是我们优先考虑，额外的中请和请求就必须搁后。

我们派发的用品大部分是使用我的拨款，而一些食品也获得商家赞助，比如我早前派发的鸡肉就获得来自仁嘉隆的商家

赞助。 我们州议员的薪水的1万1250令吉，雪州政府也宣布州议员会捐出30%的薪水，同时还需缴付25%的薪水给党，的确面对钱不够用的困扰，所以我们必须节省使用和做好规划和分配。

各行各业都陷入困境，打工一族也手停口停，我们愿意一起付出。





# 豁免1個月租金展延繳租2個月 雪組屋2632單位受惠

(吉隆坡9日讯)雪州政府豁免州内3个人民组屋和1个政府组屋(Council homes)一个月免费租金，以及展延缴租2个月，惠及2632个单位。

掌管雪州房屋、城市发展的雪州行政议员哈妮查指出，受惠的是Kampung Baru Hicom人民组屋、哥打白沙罗人民组屋、双文丹人民组屋及万宜新镇政府组屋，共2632个单位。

“顾及到新冠肺炎(2019冠状病毒疾

病)导致政府落实行动管制令，有的人民面对被雇主减薪，有的无法做生意，没有收入，我们决定给予一个月免费租金，以及展延缴租2个月。”

她说，上述组屋的居民，在4月无须缴付租金，涉及56万6358令吉，此外，可展延缴付5月和6月的租金，涉及112万令吉4716令吉。

“雪州政府希望可以减轻人民的负担，也呼吁人民必须遵守行动管制令。”



# 小販們，別錯過機會 快上網申請500援金

(巴生9日讯) 小贩们即日起，可上网申请500令吉援助金！

雪州政府为了应对新冠肺炎（2019冠状病毒疾病）带来的经济冲击，推出经济关怀援助配套，其中一项便是州内所有小贩，可以获得一次性500令吉援助金。

巴生市议员严玉梅今日向媒体指出，巴生地区符合资格的小贩，受促根据程序，到www.selangorprihatin.com网站，提出申请。

**5月7日截止**

他说，预料申请日期后的14个工作天，小贩便可以获得银行汇款。

“这项配套，从周三（8日）开始便可以申请，为期一个月，直到5月7日。”

因此，她特地提醒巴生区符合资格的小贩，不要错过申请机会，否则就会错失州

政府这项一次性的援助金。

她强调，一名小贩即使有多张小贩执照，也只能申请一次，当局将以身分证为准。

一些小贩担心，他们没有个人银行户头，只有联名户头，担心不符合汇款资格，惟严玉梅指只要符合资格的小贩，联名户头并不是问题，当局一样可以把援助金汇入该户头。

“一定要有户头，当局才能汇款，因此没有户口的小贩，受促马上去申请。”



■严玉梅：申请方式非常简单，小贩受促不要错失申请。



↑↓早夜市流动小贩执照(Permit pasar malam/pagi)和小贩营业执照-(Lesen-penjaja)-符申请资格。



■生意与广告执照的商贩 (lesen perniagaan dan iklan)，不符合申请资格。



■雪州各地的小贩，即日起已经可以上网申请500令吉援助金。

## 嚴玉梅：小販執照才能申請

严玉梅指出，只有早夜市流动小贩执照(Permit pasar malam/pagi)和小贩营业执照(Lesen penjaja)才能申请，至于手持生意与广告执照的商贩(lesen perniagaan dan iklan)，则不符合资格。

她解释，该执照隶属地方政府2007

年食肆执照附属法令(Undang-Undang Kecil Pelesenan Establishment Makanan)，算是食肆，而非小贩。

“符合资格的小贩，执照上的日期必须是2020年1月1日至3月20日。”

她说，这项申请非常简单，小贩只需要附上身份证件、银行户口、执照等个人资料即可。

### 申請詳情

- 1.小贩的执照日期: 2020年1月1日至3月20日
- 2.小贩个人资料: 身分证、银行户头、执照。
- 3.申请日期: 2020年4月8日至5月7日
- 4.申请网站: www.selangorprihatin.com
- 5.汇款时间: 申请日期后的14个工作天
- 6.申请次数: 一张身分证只允许一次申请



■蔡伟杰在接获投诉后，前往了解情况。

## 摩哆遭縱火燒燬電纜 千百家組屋停電斷水

(万挠9日讯)疑有人纵火烧摩哆导致组屋电缆烧毁，万挠敦德嘉花园(Taman Tun Teja)千百家组屋(Flat Chempaka)其中一座组屋，约300户水电供中断2天尚未恢复。

据悉，有关事件于本月7日午夜发生，事发时，摩哆停泊处上方电缆也被大火烧毁，导致该组屋电供中断。

电供中断后，组屋抽水机也停止运作，水供无法输送到顶楼水槽，以致该组屋水供中断。

雪州水供公司派水槽罗厘前往该该10层楼高的组屋派水时，升降机因断电

无法操作，一些住在高楼的居民使用绳子把水一瓶瓶拉上楼。

万挠区州议员蔡伟杰接受《中国报》电访时说，该座组屋电流中断肇因是前日半夜发生烧摩哆事件，导致组屋电缆被大火烧毁。

他说，该组屋水电供中断已持续2天，截至今日(9日)下午近时仍未恢复。

他指出，他日前到该组屋巡视，被烧毁的电缆维修工程应由管理层负责，不是国能责任。

他说，根据他了解，维修电缆的工程需要超过10多万令吉，他正和管理层协调，希望有关维修工程能尽速进行。

### 居民叫苦连天

“现在还在行动管制期间，居民无法外出，待在家又停电断水，居民叫苦连天，生活面对很大困扰。”

蔡伟杰说，他已和国能、雪州水供公司等求助，国能答应将派出发电机到该组屋，让电供暂时获得供应。

他说，如果国能能暂时提供电供，至少抽水机可以运作，居民们有水用。

“雪州水供公司前天开始派出水槽罗厘到该组屋，派水给受影响的居民。”



■该组屋的情况，相信是源自于一宗放火烧毁摩哆的事件。



Author: No author available • Section: Central • Audience : 127,822 • Page: C1  
Printed Size: 1773.00cm<sup>2</sup> • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color  
ASR: MYR 34,973.41 • Item ID: MY0039330918

sientia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.



# ■加影是新冠肺炎疫情红区之一。

# 疫情紅區不得放鬆

## 做好心理準備延長管制令

報導 林淑慧、林雁芳

(加影4日讯)第2阶段行动管制令来到第9天，政府释出或让新冠肺炎绿区逐步恢复正常活动的消息，雪隆区工商会和社团领袖纷纷表示认同，并强调红区不得放鬆，行动管制令必须延长，众人也做好心理准备与政府“共同抗疫”。

第2阶段行动管制令即将在下周二(14日)结束，来自政府的消息透露，政府料近日会逐步放宽没有死亡病例的新冠肺炎区的经济活动。

有消息指管制令可能会再次延长，大部分工商会都做好心理准备，因为这是防疫关键行动，即使营运饱受冲击，也会全力给予配合，且希望政府可再出手援助商家渡过此难关。

其中乌冷县为疫情红区，预料不会被松绑，但乌冷县社团领袖希望，政府可以视地区业务，逐步有条件开放经济活动，而不是封锁整个乌冷县经济活动。

### 烏冷縣疫情未樂觀

他们认同卫生部的行动管制令，也认同这将影响或限制他们的生意，但情况仍未乐观，因此疫情还是忌惮的。

他们认为，政府可以制定卫生和相关标准作业程序，让一些贴近生活必需品的商业活动恢复正常，比如理发店，可以限制一周营业天数，限制进店面客人数及保持社交距离等措施。

有受访者认为，若政府延长行动管制令，一部分人民可能面对减薪或失业的问题，虽然政府不允许雇主这样做。

“若新冠肺炎病例每天维持在150至200宗，应该要继续延长行动管制，若100宗以下，可以考虑放宽经济活动。”



■民众认为，全民配合控制疫情比赚钱更重要，一旦失去健康、性命，有机会赚钱也没意思。

### 解封不太妥當

◆雪兰莪暨吉隆坡文具书业公会会长陈志坚

政 府周五会宣布是否延长造成极大的冲击，但在这么大的环境下，我们主要是配合政府控制疫情，这个阶段如何开放更多的行业，流动性一增加，恐怕难以控制。

我觉得如果政府可以处理得好，既然已封了28天，也不介意再牺牲多一点时间，以便把疫情处理更好。

很多国家都有封锁令和限制令，这个时候我们若解封也不太妥当。 我也希望尽快有疫苗医治的这个病。

虽然管制令对业者的生意

### 希望政府體恤

◆雪隆咖啡茶餐商公会会长李昭汉

我们当然希望行动管制令到4月14日就结束，但看到疫情区越来越多人出来，这是很危险的。

如果情况不受控制，延长管制令也是必须的，但希望政府会多体恤各行各业，提供更多帮助和补贴。

我卖出外买食物时也会向业者了解现况，一些打包的业者坦言现今生意做来都不够给租金，因为人流太少了。

反而有做电子商务服务的，做生意比较好。

### 不延長很危險

◆甲洞区小型工业联合会主席王德荣

我认为政府很大可能会延长管制令，毕竟很多人涌出来，这是很危险的。

管制令解除后，卫生部、医护人员和警察都做得很好，但如果这时候仓促开放，形成第二波的威胁怎么办？

无论如何，即使再延长，也希望政府可关注一些重要领域，钢悉一些食品工厂在申请继续营业的准证更困难，我认为重要领域必须给予开放。

也希望政府宣布的关怀和振兴配套可以协助到商家。

### 雪隆工商會：全力配合

雪隆工商會代表指出，即使政府决定延长管制令，他们也会给予全力配合，毕竟他们也明白，在疫情尚未完全受到控制前，不适合终止管制令。

他们说，随着疫情红区越来越多，加上全球各国也在实行封城或限制行动，马来西亚不能草率了事。

“虽然管制令对各行各业造成极大的冲击，但在这个大环境下，我们最主要的是配合政府控制疫情，这个阶段如何开放更多的行业，流动性增加，恐怕难以控制。

他们说，斋戒月即将来临，这个时候，也不适合终止管制令，否则不仅太多人涌上街市，进而触发第二波的疫情，以及摧毁前线人员，包括卫生部、医疗人员、警察、军人等。

“我们在前线的人们都做得很棒，努力控制疫情中，因

此在未确保情况安全前，不适合仓促终止管制令。”

他们说，延长管制令对各行各业造成的影响，是已经无法避免的事。

“这不仅是马来西亚面对的问题，全世界也一样。”

因此，他们希望政府的关怀与振兴配套可有效协助商家，也希望政府更进一步协助商家舒缓负担。

“我们感谢政府大人可能会延长管制令，这

到时情况可能更糟。

虽然这对各行各业都造成很大的冲击，但这

也是没办法的，这不只是马来西亚所面对的问题，而是全球都在面对。

至于商家如何应对，我们可能还需应付1个月，之后就可能需要和员工一同探讨对策，员工也该明白雇主的苦楚。

恐 治安出問題

◆皇冠城伟达岭居协主席陈汉国

政府以逐步放寬商业活动，也可参考中国做法，我国已实施行动管制令3周，若再延长，中小型企业及员工可能受影响。

虽然政府不允许雇主裁员或减薪，但实际上已有雇主这么做，我担心再延长行动管制，不

然经济受影响，治安也会出现问题。

不过，若国内新冠肺炎病例每天维持在150宗至200宗，还是不

能松懈。

政府以逐步放寬商业活动，也可参考中国

做法，我国已实施行动管制令3周，若再

延长，中小型企业及员工可能受影响。

虽然政府不允许雇主裁员或减薪，但实际上

已有雇主这么做，我担心再延长行动管制，不

然经济受影响，治安也会出现问题。

不过，若国内新冠肺炎病例每天维持在150宗至200宗，还是不

能松懈。

政府以逐步放寬商业活动，也可参考中国

做法，我国已实施行动管制令3周，若再

延长，中小型企业及员工可能受影响。

虽然政府不允许雇主裁员或减薪，实际上

已有雇主这么做，我担心再延长行动管制，不

然经济受影响，治安也会出现问题。

不过，若国内新冠肺炎病例每天维持在150宗至200宗，还是不



■  
官员检查霸市货源。

## 雪貿消部：食材供應足 靈市沒掀起搶購潮

（吉隆坡9日讯）国内贸易与消费人事务部雪州分局强调，八打灵再也的霸市或超市，并无出现恐慌性抢购，同时食材供应也是充足。

当局是针对有指八打灵再也12个地区的超市、霸市或巴刹，出现恐慌抢购的情况作出调查后，发文告澄清。

雪州贸消局说，上述指控中，其中6家分别是阿玛广场巨人霸市、格拉那再也巨人霸市、名家镇巨人霸市、名家镇Mydin、太阳超市及格拉那再也Hero超市。

“据我们调查，上述地区没出现抢购，大部分食材都有足够存货，除了沙丁鱼与鸡蛋当

时已没货，预计翌日补充。”

文告指出，另外4家大型的霸市，分别是阿拉白沙罗Tesco、Paradigm商场Tesco、哥打白沙罗巨人霸市及格拉那再也巨人霸市，顾客状况如常，且有足够的货源。

文告说，格拉那再也的巨人霸市则因食油、面粉及面包的需求量太高，而限定顾客购买。

文告指出，其余2家分别是八打灵旧区巴刹与双溪威巴刹，2个巴刹也没有出现恐慌抢购的状况，货源也充足。

“八打灵市政厅也有在巴刹入口为客户测量体温，也在控制人潮确保保持社交疏离。”



10 Apr 2020  
China Press, Malaysia

Author: No author available • Section: Business • Audience : 127,822 • Page: A17  
Printed Size: 304.00cm<sup>2</sup> • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color  
ASR: MYR 5,996.57 • Item ID: MY0039331268

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJANAN NEGERI SELANGOR  
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT  
TINGKAT 4, BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,  
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.  
No.Tel: 03-5541 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569  
Email: setiahotungor@gmail.com



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

林木生集团基金会  
(LBS Foundation)  
捐献5万令吉予雪兰莪新冠肺炎特别援助基金，大力协助新冠肺炎（2019冠状病毒疾病）抗疫行动，遏制疫情扩散及应对雪州当前疫情造成的经济挑战。

雪州是全国新冠肺炎病例最高的州属，确诊病例日益剧增，雪州政府处于高度戒备，倾力为前线医务人员提供支助，捐献的资金将用于购买物资和基本治疗需求，如前线人员的个人保护设备、手套和口罩等。

另外，林木生集团基金会也捐赠2万令吉予彭亨州新冠肺炎抗疫基金，支持彭亨州政府发起的一项特殊筹款计划。同时，该基金会还捐献9000令吉给霹雳州灾难及社区援助基金，帮助受行动管制令影响的贫困者，以及向瓜雪

## 林木生集團基金會捐7.9萬助雪彭霹3州抗疫



■林木生集团基金会总经理阿玛阿都阿兹（右）移交5万令吉特别援助金给雪兰莪州务大臣拿督斯里阿米鲁丁（左），为控制疫情尽一份力。

甘榜关丹萤火虫保护区船人丹斯里林福山说，在这业提供经济援助。

林木生集团基金会信托团致力协助抗疫，并希望

每个人都能遵从政府策定的方针和行动管制令。

“我们衷心希望每个人都能好好照顾自己，家人和朋友，以及将在未来几周面对艰难时期的医护人员。”

抗疫时期，该基金会希望通过向马来西亚人民提供各种形式的援助，持续支持和建设一个更美好的国家。该基金会亦希望与社会建立更为牢固和谐的关系，继续通过慈善工作去帮助有需要的人，促进国民团结。

欲了解更多相关信息，或参与协助抗疫行列，请电邮至 contact@lbsfoundation.com.my (BC)



10 Apr 2020  
China Press, Malaysia

Author: No author available • Section: Nation • Audience : 127,822 • Page: A9  
Printed Size: 314.00cm<sup>2</sup> • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color  
ASR: MYR 6,193.83 • Item ID: MY0039332122

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJANAN NEGERI SELANGOR  
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT  
TINGKAT 4, BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,  
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.  
No.Tel: 03-5541 7456/7457/7458 No.Fax : 03-5513 5569  
Email: sektahs@negeris.org.my



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

**Grab brings Bazaar Ramadan favourites to your home.**

**100% Cashless with GrabPay**

**GrabFood Ramadan Favourites**  
Favourites from murtabak to ayam percik, available from thousands of restaurants on GrabFood.

**GrabExpress Ramadan**  
Supporting social sellers and micro-entrepreneurs with on-demand deliveries.

**e-Bazar Ramadan Initiatives Nationwide**  
Ready to support local councils with an end-to-end plan that includes onboarding, tech support, fleet, and safety measures.

■Grab与联邦直辖区部和雪州政府合作，让更多斋戒月市集商家加入其电子平台。（截图取自Grab官网）

## Grab電召車服務下跌 送餐GrabMart增長逾30%

（吉隆坡9日讯）民众在行动管制期间减少出门，以致电召车公司Grab的载送服务需求明显下跌，但送餐、GrabMart和送货服务需求持续增长，比行动管制令实施的前一周增长了逾30%。

Grab发言人通过文告指出，目前该公司拥有逾万名活跃司机作为送货夥伴，近25%的送餐服务是由电召车司机完成。

文告说，随著相关需求增长，该公司不得不加快一些计划，如扩展部分服务如GrabMart、Clean

& Fix到其他城市、在GrabMart推介Pasar，并迅速调整其服务以应对当前情况，即动员司机来支撑送货服务。

### 提供小型企業援助

“确保大马人民仍可方便且安全地满足其基本日常需求，所有合作夥伴也能继续在平台上赚取收入，这很重要。”

此外，该公司也推出了几项倡议协助该平台的企业，尤其是小型独立企业，如为合格的GrabFood

商家提供高达3000令吉的Grab小型企业援助（GSR）计划、让符合条件的商家通过手机应用程式WhatsApp、面子书和电话订单直接接获付款，无需支付佣金等。

该公司也与雪州政府合作，让更多巴刹、市场、熟食小贩和传统杂货商加入电子平台，以加快该州的电子基础设施建设，为数码经济带来新机遇。

“我们将继续与政府一起努力，采取更多措施，通过我们的‘服务生态系统’支持企业和社区。”



10 Apr 2020

Oriental Daily News, Malaysia

Author: No author available • Section: News • Audience : 85,616 • Page: A34  
Printed Size: 113.00cm<sup>2</sup> • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Black/white  
ASR: MYR 1,321.23 • Item ID: MY0039330802

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJANAN NEGERI SELANGOR  
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT  
TINGKAT 4, BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,  
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.  
No.Tel: 03-5541 7456/7457/7458 No.Fax: 03-5513 5569  
Email: setiahs@ns.gov.my



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

## 新闻快拍

莎阿南

### 雪推电子斋戒月市集

为协助1万7000名小贩及确保穆斯林斋戒月的伙食供应，雪州政府宣布与Grab电召车公司携手打造雪州Grab电子斋戒月市集（E-Bazar Ramadan Selangor）！

雪州大臣拿督斯里阿米鲁丁周三发文告指出，随著4月1日宣布禁止斋戒月市集的决定，雪州境内至少有1万7000名商家和小贩受影响和失去经济来源。

他透露，为此，雪州政府主动建构一个全新商业模式，在马来西亚Grab电召车公司的协助下，共同打造一个数码化的商业平台，并命名为雪州Grab电子斋戒月市集。州政府总共鉴定了15个地点，作为斋戒月市集的中央厨房。



10 Apr 2020  
Sin Chew Daily, Malaysia

Author: No author available • Section: Metro Edition A • Audience : 288,920 • Page: 9  
Printed Size: 194.00cm<sup>2</sup> • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color  
ASR: MYR 5,843.00 • Item ID: MY0039331441

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJANAN NEGERI SELANGOR  
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT  
TINGKAT 4, BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,  
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.  
No.Tel: 03-5541 7456/7457/7458 No.Fax: 03-5513 5569  
Email: setiahotungor@gmail.com



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

## 霍韋彥及與第24區居委會舉辦 行管期捐血補充血庫

(士拉央9日讯) 防疫的同时，也发挥爱心参与捐血！

士拉央市议员霍韦彥联同第24区居民委员会 (JKP) 配合国家血库中心举办捐血运动，获得当地居民的响应，在行动管制令期间也为国家血库出一分力。

这项捐血运动是于昨日早上9时至下午1时，在甲洞帝沙再也早市巴刹举行。

霍韦彎指出，他与居民委员会在国家血库呼吁民众响应捐血，同时在国家血库派员外出下举办了这场捐血运动，并获得共30余人报名参与。

他也说，报名的居民都是来自附近一带，包括帝沙再也、宜信花园及逸福园等。

“我们只是在附近一带宣传，同时也采取提早报名以控制人流，分配好每个人的时段，让参观者分批前来，避免人潮拥挤也让参与者不需要等待。”

他补充，主办单位安排在个小时约有7至8人进行捐血。

帝沙再也早市巴刹  
每次30人進入控制人流



捐血运动的居民交流。  
霍韦彎（站者）与参与

霍韦彎透露，帝沙再也早市巴刹在上个星期开始控制人流，包括将巴刹出入口剩一个，而且每次只能有30人进入巴刹，并获得不错的反应。

他说，该巴刹是由小贩公会所管理，而非士拉央市议会，惟早前也要求该巴刹必须限制人流，以免造成人潮拥挤。

他透露，该巴刹原本四面八方都有人口可进入，而市议会也在他要求下协助将

多余的出入口围起；光顾巴刹的居民也开始醒觉，会主动在巴刹外排队等待，人潮没有之前的密集。

“在甲洞达雅露天巴刹不允许营业后，这个巴刹也是附近一带唯一的巴刹，也吸引附近住区包括甲洞百美园及甲洞工业园的居民来光顾。”此外，他也提醒所有获得市议会执照的小贩可在今日起，通过网站www.selangorprihatin.com申请由雪州政府发出的500令吉津贴。



報道 ▶ 鍾可婷

(八打靈再也9日訊) 由于時間仓促、沒有成熟的平台支援及送餐服務，雪州各地方政府各自設立“網上齋戒月市集”的可能性不大。不過，州政府將與外賣服務公司Grab合作，在州內15個地點設立中央廚房，推出“線上齋戒月市集”(e-Bazar Ramadhan)外賣食物。

雪州大臣拿督斯里阿米魯丁日前宣布，雪州因應冠病疫情肆虐之際，取消本年度齋戒月市集，此舉造成有1萬7000名市集攤販失去生計，穆斯林也無法在齋戒月期間購買食物。

為了創設一個全新的企業生態，州政府將與大馬Grab合作推動一個名為“線上齋戒月市集”的數碼平台，好讓市集商家能繼續做生意，民眾也能透過線上預訂方式，獲得食物外送。

阿米魯丁在一項文告中指出，線上齋戒月市集只能透過Grab手機應用程式在线上下單，所有食物準備和煮食過程，都必須遵守衛生部定下的條規。

#### 由MBI及HIJRAH進行協調

他披露，州政府已鑒定了15個地點作為中央廚房，執行層面由雪州大臣機構(MBI)和雪州綜合微型貸款計

# 雪推出線上齋戒月市集

## 各市會：須解決軟硬體設施



因擔心冠病疫情肆虐，雪州政府宣布取消齋戒月市集，且各地方政府認為設立網上齋戒月市集的可能性不大。



## 時間倉促難尋適合營業模式

葉國榮(梳邦再也市議員)

“梳邦再也市议会共有22個齋戒月市集地點，惟目前已全數取消。另外，我們完全沒有商討與網上齋戒月市集相關的課題。目前正處於行管期，市議會官員也无法探討該課題及細節。”

“我认为市议会要在这么仓促的时间内，难以寻找适合小贩及其涉及单位的经营模式。”

“兩者，網上經營模式需要硬體及軟體等的設施配合，需要提早設立。但齋戒月市集即將到來，加上對網上齋戒月市集小販而言，是一個新營業模式，突然改變營業模式，需要時間去適應。”

“齋戒月市集屬於路边小贩，在行管令期間不能營業。如果要設立網上齋戒月市集，小販必須解決備料地點及送餐兩大問題，尤其小販是不允許在家中備料的。”



齋戒月市集近90%以售賣食物為主，若轉為網上銷售的經營模式，小販必須解決準備食物、包裝及送餐問題。



每逢齋戒月，齋戒月市集一定能找到這個馬來傳統食物，民眾不惜花費時間排隊購買，為品嚐那一份好味道。

## 半城鄉區網售不夠成熟

黃偉強(士拉央市議員)

“雖然網上購物是目前的趨勢，惟士拉央市議會小販，包括齋戒月市集小販大部分仍非常傳統，對網絡銷售知識不熟悉，因此我認為設立網上齋戒月市集的可能性低。”

“士拉央市議會管轄範圍以半城鄉為主，設立網上齋戒月市集的條件不够成熟。另外，市議會的做法較為保守，一般只會依照州政府的指示，即取消齋戒月市集。”

“齋戒月市集近90%是以熟食為主，小販必須做好包裝及安排送餐服務，且必須在最快時間送到顧客手中，无形中增加成本，失去齋戒月市集能以廉價購得食物的賣點。”

## 靈市有可行空間

王友泰(八打靈再也市議員)

“網上齋戒月市集不失為一個好主意，加上八打靈再也市政廳作為精明城市，大部分市民也有網購的習慣，因此市政廳絕對具有這個條件。”

“目前市政廳在處理退還抵押金給齋戒月市集小販，同時，市政廳原本配合齋戒月市集設立了一個幸運抽獎環節，現在也一同取消了。”

“我认为，網上齋戒月市集是有一定的可行性及發展空間，惟如何執行是重點及筹备時間是另一個大挑戰。”

## 市議員：可能性低

### 地方政府未商討網上市集

《大都會》記者抽樣電訪八打靈再也市政厅、梳邦再也市议会及士拉央市议会的市议员，他们表示該个地方政府设立网上齋戒月市集的可能性低，且面对困难重重，更为重要的是，市政厅及市议会并不会针对该问题做出商讨。

受访市议员表示，自大臣阿米鲁丁宣布取消雪州齋戒月市集后，市政厅及市议会就忙于处理退还款项给齋戒月市集小販，惟则没有商讨要另設网上齋戒月市集。

#### 市集小販銷售方式趨保守

他们说，尽管目前网络发达，且大部分民众都会透过网络购买物品，惟齋戒月市集小販的销售方式较偏向保守型，对网络销售方式陌生，难以在短时间内切换新的销售方式。

“我们不曾在会议上商讨该问题，加上这是一个新的商业模式，在启动该

#### 須考量备餐地点及运送方式

他们说，齋戒月市集约90%的售卖物品为熟食，地方政府必须考量到小販备餐地点及运送方式两大問題。

“兩者，齋戒月市集只是为期1个月的市集，并非长期营业的市集，加上时间紧凑，地方政府难以在短时间，尤其是行管令期间处理网上齋戒月市集基本架构及细节问题。”

他们也说，一些地方政府位于半城乡地区，设立网上齋戒月市集的条件不够成熟，并不适合设立网上齋戒月市集。

无论如何，受访市议员表示，只要有适合的平台，如八打灵再也市政厅有自己的应用程序，网上齋戒月市集确实有可行性及发展空间，惟重点在于执行力及筹备时间是一大挑战。

## 取消市集忙退款小販

### 各市會未考慮網上市集

巴生市议会以大局为重，宣布取消一年一度的“齋戒月市集”活动，全力对抗冠病疫情。

巴生市议会在其官方臉書上发表文告指出，为了顾及大众的健康与安全着想，市议会最终决定取消2020年的齋戒月市集；市议会也将归还订金给先前已缴付执照费用的小販，如有疑问，请联络(03-3375 5555)。

安邦再也市议会主席拿督阿都哈密对《当今雪州》表示，受影响的小販可在行管期结束后，前往办理退款手续。

他说，安邦再也市议会共有23个齋戒月市集地點及1410个摊位。截至目前为止，市议会已租出459个摊位给

443名小販。

“我们仍未考虑是否设立网上齋戒月市集及其执行方式。”

#### 雪邦市会将展开執法

另外，雪邦市议会主席莫哈末法烏茲表示，市议会未向小販收取抵押金。随大臣宣布取消齋戒月市集后，我们将要求執法組展開執法行動，确保没有小販违法。

瓜冷市议会主席莫哈末再因則說，市议会将根据雪州政府的决定，即取消齋戒月市集及退還抵押金给小販，同时也没有任何计划设立网上齋戒月市集。

另外，沙巴安南县议会莫哈末法祖表示，只要遵守行管令規則，县议会将不会阻拦设立线上齋戒月市集的建议。





10 Apr 2020  
Sin Chew Daily, Malaysia

Author: No author available • Section: Metro Edition A • Audience : 288,920 • Page: 6  
Printed Size: 376.00cm<sup>2</sup> • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color  
ASR: MYR 11,393.94 • Item ID: MY0039332263

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJANAN NEGERI SELANGOR  
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT,  
TINGKAU BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,  
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.  
No.Tel: 03-5544 7456/7457/7458 No.Fax: 03-5513 5569  
Email: setiahotungor@gmail.com



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1



警方在消拯员协助下，把丹绒加弄镇上的左右两旁内路路口全部封锁。



由于驾驶人士惯于使用内路，避开设在警局前的路障排查，警方索性把这些路口全部关闭。

## 一定要經過瓜雪鎮警局前 內路關閉防避開路障

(丹绒加弄9日讯) “你有张良计？我有过墙梯！”

为了不让丹绒加弄居民及过路客取道花园住宅区内路，避开警方在镇上警局前的5号联邦公路设置的路障，丹绒加弄警方昨日在消拯局协助下，把镇上大马银行前十字路口（瓜雪方向一下桥）的左右路段给全部封锁。

这意味着，所有要回返镇上家园及前往适耕庄等滨海北部的车辆，一律都得经过瓜雪警局前的路障排查，再也不能绕路避开。

议会官员  
饶永丰添  
（右二起）与黄瑞林  
（左一）为瓜雪县  
弄镇巴刹发口罩和手套。



一辆德士疑是为了避开路障，竟冒险开上只供摩哆车行驶的小铁桥，结果“行不得也哥哥”，只好慢慢后退，成了当地一宗趣闻。

饶永豐：5號聯邦公路沒關封特定路口減車流量

负责丹绒加弄区的瓜雪县议员饶永丰受访时指出，5号联邦公路并没有关闭，否则就会封锁了雪州南北的交通。关闭的是镇上左右内路的特定路口，目的是不让驾驶人士避开路障。

他相信，当局封锁内路的行动，足

身分證地址須符合  
適耕莊巴刹只限本地人進

饶永丰透露，为了确保上巴刹的只有本地人，丹绒加弄隔壁镇的适耕庄巴刹，在不久前落实了只有身分证地址为适耕庄地区的本地人，才获准进入巴刹买东西。

他不讳言，有部分丹绒加弄镇上的华裔居民，甚至远自吉东新村的村民，喜欢舍近求远到适耕庄巴刹买东西。

另外，饶永丰今早也随同雪州议长兼适耕庄区州议员黄瑞林，到丹绒加弄巴刹赠送多盒手套予执勤的瓜雪县议会官员，并派口罩给到巴刹购物的民众。

以有效减少车辆流动量及居民外出的次数，因此呼吁大家在没必要外出的情况下，尽量留在家中。

他形容，村内还有一条可通往适耕庄和大港等地的“水闸路”也被封锁，因此所有车辆一定要取道警局前的联邦公路。

对于要回返家园的居民，他认为，镇民还是可以在通过路障排查后，U转或驶入左右的住宅区内路回家，问题不大。



## 以特別撥款購買 黃偉強派糧給貧戶

(士拉央9日讯)士拉央市议员黄伟强以特别拨款购买200份干粮给区内有需要者及贫困家庭，协助他们解决行动管制令期间的三餐问题。

每一份干粮总值48令吉，分别含有一包10公斤的白米、1公斤糖、850克面粉、一罐沙丁鱼、一包饼干及10粒鸡蛋。

黄伟强指出，掌管雪州地方政府、公共交通及新村发展事务的行政议员黄思汉是于上星期宣布，州内所有县市议员及新村管理委员会

均获得特别拨款，以帮助这段时间面对三餐不继的人士；其中县市议员分别获得1万令吉，而村委会则可获得5000令吉的拨款。

他说，另外也有士拉央市议员同样以这笔拨款购买及派送干粮给有需要者，而他们都是通过市议会统一向荣记零售批发超市购买所需的干粮。

他也于昨日派发有关干粮，并由各区居民代表包括村长及居民管理委员会或联合管理机构代表领取，再分派给符合资格的受惠者。

## 黃國亮：部分印裔家庭手停口停

**太**平村村长黄国亮指出，该村有部分印裔家庭面对手停口停的困境，因此这次的干粮主要会帮助这群有需要的村民。

他说，有一个家庭的孩子都在外地，由年长妈妈照顾年幼孙子；还有一名丈夫刚于去年离世，独自一人照顾6名孩子的单亲妈妈，都是

需要干粮的援助。

### 村委会将获5千特别拨款

他说，他也接获消息，村委会将获得5000令吉的特别拨款，将会有土地局先发出以购买物资援助有需要的村民，因此他较后也会将之帮助该村内更多有需要的家庭。

## 葉依玲：掌握資料 可篩選需幫助家庭

**帝**沙1组屋管理层代表叶依玲表示，该组屋早前曾举办“重返校园”活动，因此也掌握了该组屋居民的资料及背景，并从中可选出真正有需要帮助的家庭。

她说，这次受惠的主要是以单亲家庭、年长居民或残障人士，当中有者面对没有工作及生病的情况。



## 由梳邦再也市會代移交 商家捐沐浴露派前線

(首邦市9日讯) 梳邦再也市议会获得商家捐赠抗菌沐浴露，并代为移交给前线人员，让每天在外执行任务的前线人员保持个人卫生。

市议会发文告表示，市议会早前获得大马Wipro Unza公司捐赠了1万5000包抗菌沐浴露，并在雪州行政议员黄思汉的见证下，在市议会大厦进行移交仪式。

日前在梳邦再也市议会主席诺莱妮的带领下，移交捐赠品给梳邦再也警区总部、大马国防卫队（ATM）、蒲种14哩政府诊所及史里肯邦安政府诊所。

剩余的抗菌沐浴露将移交给市议会的24个居委会，以援助受行动管制令影响的贫困家庭。

市议会代表获赠者感谢捐献公司，并希望其他商家，尤其是辖区内的商家也能效仿，以减轻民众的负担及协助在前线执勤的前线人员。



诺莱妮（前排右三起）与梳邦再也市议会副主席朱古纳因等人移交抗菌沐浴露给蒲种14哩政府诊所。



大马Wipro Unza公司在黄思汉（前排右六）的见证下，移交捐赠的1万5000包抗菌沐浴露给梳邦再也市议会，左五为诺莱妮。



THE CHINESE DAILY NEWS

大都會主任：陳鼎翰 | 責任編輯：顏慧麗 | 編輯：賴甄甄

報道 | 陳炬諭



(沙亞南9日讯)雪蘭莪和吉隆坡人口密度，是促使雪州冠病确诊病例破千宗的主要原因之一，而这也使到雪隆在应对冠病疫情时，面对巨大挑战！

雪州的冠病确诊病例高居全国之首，截止本月8日中午12时，共累计1078宗病例，而吉隆坡则有685宗，也是全国第二高。

雪州防疫专案小组主席拿督斯里祖基菲里表示，冠病的传染性很大因素取决于“人口密度”，包括雪州早期的案例都是集会所爆发，但如今雪州似乎已出现零星的社区感染案例，而且与之前的集会无关，可见人口密度成为了重要关键。

祖基菲里：冠病的传染性很大因素取决于“人口密度”，而这也是雪州早期因集会爆发的原因。



民众越不听话，疫情一旦扩散，医护人员就会越辛苦，希望民众都能留在家，不要随意外出！

**行管期仍有不少民衆聚集** 也是前卫生部长的祖基菲里向《大都会》社区报指出，无论在行管令第一阶段或第二阶段实施期间，依旧有不少民众聚集在市场、杂货店、购物中心、商店或银行提款机，这些都是潜在感染的地方。

他披露，雪州防疫专案小组有透过社交媒体，为各群体和业者列出许多守则，所以恳请大家请务必遵守社交距离。

“我们定出许多守则，包括设社交距离、使用搓手液、勤洗手，以及最重要是戴口罩，这些举措能有效降低被感染风险及接触。”

祖基菲里强调，唯有国人都严格遵守行管令，才能有效降低确诊病例。

### 無症狀感染者成一感染源

祖基菲里说，约80%的人一旦感染冠病，可能无症状或甚至身体依然无恙，不过若进行检测，有可能呈阳性反应。

他披露，无症状者可能因此变成“感染源”或“病毒携带者”，散播给其他人，包括那些低免疫力者，如65岁以上的年长者或5岁以下的小孩，而且更糟的是那些若患有高血压和糖尿病的人，可能因此引发并发症。

“也因如此，我必须提醒所有雪州人民，若要降低确诊病例，就必须遵守社交距离，不要外出；要谨记，不仅你会被感染，也有可能你感染其他人！”

尽管公园如今已禁止民众进入进行运动或休闲活动，但为了以防万一，也一并要进行大消毒。

祖基菲里敦促雪州人民，在这关键时期，无论有没有身体不适，外出时都应戴口罩。

他说，民众也要勤于利用肥皂或搓手液洗手，尤其肥皂和搓手液能杀死病毒。

“雪州防疫专案小组也会尽能力给予雪州政府意见，采取必要减缓措施，以降低雪州的确诊病例。”

他说，州政府也会利用大数据和人工智能去锁定需要检查的群体，以协助卫生部完成一些工作。

“不过，若雪州人民不愿给予配合，待在家，这些努力都会可能全功尽弃！”

### 民眾外出須做好防疫措施



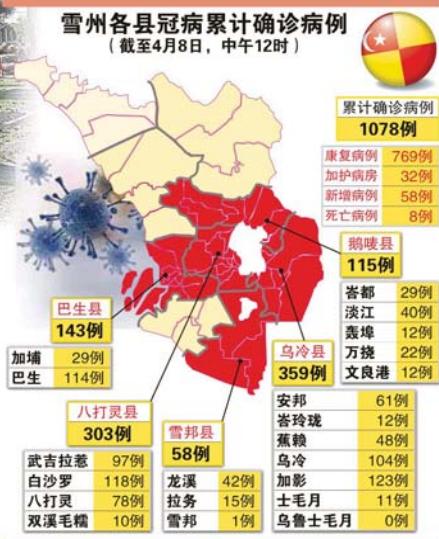
祖基菲里：雪確診破千

# 人口密度 是抗疫大挑戰

公市、杂货店、购物中心、商店或银行提款机，这些都是潜在感染的地方。



雪州各县冠病累计确诊病例  
(截至4月8日，中午12时)





10 Apr 2020  
Sin Chew Daily, Malaysia

Author: No author available • Section: Metro Edition A • Audience : 288,920 • Page: 2  
Printed Size: 273.00cm<sup>2</sup> • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color  
ASR: MYR 8,272.73 • Item ID: MY0039332173

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJANAN NEGERI SELANGOR  
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT  
TINGKAT 4, BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,  
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.  
No.Tel: 03-5544 7456/7457/7458 No.Fax: 03-5513 5569  
Email: setiahotungor@gmail.com



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1



焦點社區

士拉央舊批發公市外

士拉央市议会出动神手拆除士拉央旧批发公市外的非法小贩摊档。

## 士拉央市議會 拉大隊拆非法攤檔



部分非法小贩把物品留在现场，  
衍生环境卫生问题。

(吉隆坡9日讯)士拉央市议会昨日上午拉大隊拆除士拉央旧批发公市外的非法小贩摊档，并清理现场。

市议会发文告说，他们共拆除92个非法摊位，并充公了业者留在当场的物品。

“这是市议会的第四次行动，之前都是向非法小贩发出罚单及充公物品。”

这项行动由市议会副主席拿督佐哈里带队，动员90名官员，同时鹅唛区的警方、吉隆坡市政局也有提供协助。

文告指出，在行动管制期间，许多外籍非法小贩丢下摊位，而导致当地环境卫生糟糕，因此市议会今日来拆除，并全面清理。

文告说，当局也在现场安置障碍物，确保这些小贩无法重回当地营业。

市议会也强调，他们会与其他相关部门持续合作，取缔非法小贩，尤其是外籍小贩。

民众若有投诉，可联络士拉央市议会（03-6138 9898/1800-222-677）。



10 Apr 2020  
Sin Chew Daily, Malaysia

Author: No author available • Section: Metro Edition A • Audience : 288,920 • Page: 6  
Printed Size: 83.00cm<sup>2</sup> • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Full Color  
ASR: MYR 2,515.15 • Item ID: MY0039332249

PEJABAT SETIAUSAHA KERAJANAN NEGERI SELANGOR  
SEKSYEN KOMUNIKASI KORPORAT, BAHAGIAN KORPORAT,  
TINGKAT 4, BANDARAN SULTAN SALAHUDIN ABDUL AZIZ SHAH,  
40150 SHAH ALAM, SELANGOR DARUL SHALIM.  
No.Tel: 03-5541 7456/7457/7458 No.Fax: 03-5513 5569  
Email: setiahusangor@gmail.com



isentia.mediaportal

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

## 雪PPR租戶本月免租金 5和6月份可暫緩繳付

(巴生9日讯)掌管雪州房屋及城市生活事务的行政议员哈妮查宣布，州政府免除人民组屋(PPR)租户的4月份租金，同时租户可以暂缓缴付5和6月份的租金。

她表示，雪州人民组屋是提供给低收入群体(B40)，而这些组屋是分

别坐落在沙亚南Hicom甘榜峇鲁、哥打白沙罗、双文丹及万宜新镇，所涵盖的单位达2632个。

“鉴于联邦政府因新冠病毒病疫情落实行动管制令，人民生活和生计也受到疫情影响，包括这些组屋区的低收入租户。”

她说，雪州政府获知

许多租户面对许多困境，如未能外出工作、被雇主扣薪资或及失去日常收入等，所以无法依时缴付租金。

“为此，为让租户可以解决燃眉之急，州政府特别免除人民组屋的4月份租金，涉及的总额达56万2358令吉。”

她说，同时租户可以暂缓缴付5和6月份的租金，总额是112万4176令吉。



# 安努亞：隧道挖掘不可間斷 隆市重要建築續施工

(八打灵再也9日讯)联邦直辖区部长丹斯里安努亚慕沙指出，隆市的重要建筑工程获准继续施工，以确保不会引发安危问题。

针对有民众投诉有的建筑工地正在施工一事，他解释，像捷运6个地点的隧道挖掘工程必须24小时进行，否则将会出现下沉或倒塌的危险。

“这些工程被允许在行动管制令期间动工，因为这些工程具有继续运作的必要性，否则会带来安全问题。”

他说，继续施工的工地可能是需要深度挖掘（deep excavation）、建高架桥梁或高架大道。

他表示，获准施工的工地必须全面遵循吉隆坡市政局、公共工程局、卫生部等相关部门发出的条规。



## 封鎖2組屋居民獲膳食

安努亚慕沙表示，位于吉隆坡被封锁的雪兰莪敏申组屋（Flat Selangor Mansion）及马来亚组屋（Flat Malayan）的1850名居民，每天将获得至少两餐的免费膳食。

安努亚慕沙今日下午在脸书直播表示，联邦直辖区部与非政府组织及多个部门合作，每日为上述组屋不可外出的居民提供午餐及晚餐，不过也尽可能会

提供早餐。

### 厨房改为卧室 无法在家煮食

他说，上述组屋97%居民是外劳，包括来自孟加拉、印度等国，有的组屋单位的厨房都改为卧室，因此大部分居民都没有在家煮食，主要是依靠外食。

安努亚慕沙指出，驻马的各大使馆必须照顾在我国的外籍人士的福利，

不过目前进展不明，而他亦不忍心看见这些外劳饱受食物问题，因此联邦直辖区部提供协助。

“虽然他们不是本地公民，但我们都不想看见他们挨饿。我保证这1850名居民都可获得膳食，目前也已经有非政府组织负责提供膳食。”

他促请上述居民给予合作，不要离开组屋范围，保持安全。



↑天未亮便有民众排队使用消毒通道，鱼贯进入巴刹买菜。

←由于出现溢漏，地上遭消毒水滴湿了。

## 水泵壓力致溢漏 已搶修

# 萬撓巴刹消毒通道沒踩壞

(万挠9日讯)本区首座消毒通道在正式启用首日，就被踩坏了？

非也，虽然因为计算出现小失误而“出师不利”，一度被迫中途停用，但在热心厂商的抢修下，设于万挠巴刹的消毒通道已于10时许恢复正常，但遭网民发布上社区脸书，质疑已被踩坏。

### 蔡伟杰:由厂商合力赞助

万挠州议会蔡伟杰指出，由于热心打造和赞助消毒通道的厂商在此之前无法获取巴刹造访人数，故难以精准的计算水泵承受压力，导致喷射口出现数处溢漏，所以在上午近9时约300人使用后便出现消毒水耗光，“无以为继”的状况而被迫中途腰斩，进行维修。

他说，虽然有民众因此而在社区脸书专页上批评，但所发生的问题不大，基本上是重新设定水泵压力指数或更换马达即可解决。

“义务出钱出力的厂商，于今早巴刹开市时便站在一旁仔细观察，迅速的

鉴定问题，并承诺在巴刹收市后便更换马达，减少消毒水溢漏而过早耗光的问题。”

他补充，每桶耗费超过500令吉的消毒水，均由厂商合力承担，民众的批评恐会让人感到心寒。

“所幸大部分民众对这项新设置感到开心，认为可以更安心的买菜了，让厂商感到欣慰。”

### 盼各界以更宽容心态齐抗疫

蔡伟杰表示，市议会有安排执法人员指示民众在进入巴刹前，务必使用搓手液，所以消毒通道可谓是双重保护，将病毒的散播减至最低。

“这是万挠厂商爱护万挠的心意和表现，全部经费由他们自掏腰包，盼各界能善用这项设备，以更宽容的心态来一同抗疫。”

消毒通道于昨午设置和试用完毕后，本应依据士拉央市议会所规定的时段，于上午8时巴刹开始营业时正式启



赖勇廷检查消毒通道的各项设定和喷射机制。

用，但民众比掌管搓手液的执法人员更早到来，志愿警卫员只好指示民众排队通过消毒通道进入巴刹买菜。

换言之，虽未使用搓手液，但大家却充分的利用了这项新设备，进行全身消毒后方进入巴刹买菜，减少冠病的爆发率，有关通道应表一功。



→ 雪州政府为了协助受影响的民众度过疫情，日前推出高达4亿令吉拨款的关怀经济配套，当中包括一次性发放500令吉给每位符合资格的小贩。（档案照）



齊心抗冠病

雪推出關懷經濟配套

# 小販勿錯過500援金

(巴生9日讯)配合因冠状病毒病而推出的雪州关怀经济配套，符合资格的雪州小贩即日起可以上网申请500令吉特别援助金，勿错过了机会。

雪州政府为了协助受影响的民众渡过疫情，日前推出高达4亿令吉拨款的关怀经济配套，当中包括一次性发放500令吉给每名符合资格的小贩。

大部分的小贩因这次的疫情大受影响，纷纷申述经济陷入困境；有者利用网络平台，以外送的方式继续营业、有者让顾客外带以维持生计，但也有些小贩顾及员工和自身的安全、干脆停业直到行动管制令结束。

为此，这些受影响的小贩受促即日起至5月7日，通过www.selangorprihatin.com网站，提出申请500令吉的援助金，暂时解决燃眉之急。



严玉梅希望小贩勿错过申请援助金的机会，尽快在限期内通过相关网页提出申请。

## 嚴玉梅：當局以身分證為準

巴生市议员严玉梅指出，符合资格的巴生小贩可依据程序，到有关网站提出申请，同时预料需14个工作天来核准。

她说，一旦小贩资料经过核准，政府就会一次性发放500令吉到符合资格的银行户头内。

“有些小贩担心因没有个人户头，只有联名户头而错失申

请资格，其实联名户头并不是问题，只要符合资格，政府一样可以把援助金汇入该联名户头内。”

“同时，一名小贩若有多张小贩执照，也只能够申请一次，因当局以身分证为准。”

她说，符合资格的小贩，执照上的日期必须是2020年1月1日至3月20日，并需附上身分证、银行户头及执照等个人资料。

严玉梅强调，这项500令吉的援助计划，只是提供给持有早夜市小贩执照(Permit pasar malam/pagi)和小贩营业执照(Lesen penjaja)的小贩申请。

她说，持有生意和广告执照的商贩(Lesen perniagaan dan iklan)则不符合这项申请资格，因此执照是隶属地方政府2007年食肆执照附属法令(Undang-Undang Kecil Pelesenan Establishment Makanan)，是属于食肆而非小贩。

## 申請援助金詳情

小贩的执照日期	2020年1月1日至3月20日
小贩个人资料	身分证、银行户口、执照。
申请日期	2020年4月8日至5月7日
申请网站	www.selangorprihatin.com
汇款时间	申请日期后的14个工作日
申请次数	一张身分证只允许一次申请